

第二期
ISSUE 2

橄欖樹

O L I V E T R E E

今期主题: 喜乐的心

Topic - A Heart of Rejoice

Rejoice in the Lord always.
你们要靠主常常喜乐。

Philippians 腓 4 : 4

主日聚会 Sunday Meeting

上午 9:30 – 10:20AM	祷告聚会 Prayer Meeting
10:30 – 11:30AM	擘饼聚会 The Lord's Table
上午 11:30 – 1:00PM	信息聚会 Message Meeting
上午 10:30 – 11:30AM	福音座谈 Gospel Forum
下午 1:30 – 3:00PM	中文查经班 Chinese Bible Study 英文查经班 English Bible Study

编者的话

感谢主恩典的带领，《橄榄树》第二期与大家见面了。本期主题是“喜乐的心”。这是紧跟上期的主题“归回安息”，我们回到主面前，在主里面得到了安息，我们的心就必得到真正的喜乐。在主题信息中选用了五篇神大用的仆人关于喜乐的信息。文章告诉我们：主就是那喜乐的源头；神的旨意要我们常住在主里面，得着安息，得着主耶稣的喜乐。前辈弟兄们的经历告诉我们，唯有遵行神旨意而行，天天活在神面前的人，才能得到这属天的喜乐。因此这喜乐也可以看作是神儿女与神亲近，得到神所赐的一份属天的赏赐。活在这喜乐里的人，能够胜过世界的引诱，胜过罪恶与黑暗，胜过难处的困扰，胜过撒但的控告，胜过死亡的权势，显明了那属天的力量，这是喜乐得胜的记号。有这喜乐充满的人，会满有喜乐地活在世人面前，就是一个分别的见证，将荣耀归给神。今天带着这满足的喜乐，活在地上是已经尝到天恩的滋味，在地如同在天，何等蒙福！在达秘的文章中说到，喜乐的大小乃是与祷告，和谢恩的多少成正比。但愿弟兄姊妹能用心阅读主题信息，对喜乐有更深的认识，愿意起来竭力追求，大家一同来得着这属天的福分。

讲台信息<活在主里面的操练>，交通到今天有不少的基督徒，因为缺少住在主里面的实际生活，而不能活出基督在我们里面那喜乐，丰盛和得胜的生命来；并且又失去了许多主预备要赐给我们的属天福气，祈求主藉圣灵重新开启并吸引我们的心，使我们真喜欢住在祂里面，常来经历主的甘美和多样的祝福。另两篇讲台信息中我们看见，神的拣选，人的顺从，是神所喜悦的。藉着神所兴起合祂心意的人，神的旨意就能通行在地上。但愿藉着讲台信息，让我们能更多明白神的心意，愿意付上代价，让神的旨意早日成就。

在恩惠福音<死被得胜吞灭>一文，让我们看见主耶稣已经胜过死的毒钩和罪的权势，祂已经完全得胜，因为祂从死里复活，并且永远活着，死被得胜吞灭。但愿福音朋友能看见，相信耶稣在十字架上担当我们的罪，祂的代死满足了神公义的要求，信祂的人，就不再面临永远的审判。凡相信接受主耶稣的也必与祂同死同复活，这是真正的福音。

<怀念丁荣施弟兄>和<美丽生命 -- 追思孙何广蕙老姊妹>两篇文章，我们看见前面的弟兄姊妹一生爱主，服事主直到离开世界，在文章中我们可以找到学习的榜样。在其他文章有个人的分享与见证，有彼此相爱的服事，都值得我们一读。特别在教会生活栏目文章里，感谢主兴起一班中青年的弟兄姊妹们，爱心中服事年幼的和年老的，相信他们所付出的辛勤劳动，在主里面是不会徒然的。我们祷告求主兴起更多的中青年弟兄姊妹，起来参与教会各项服事。求主大大复兴祂的教会。

本期刊登英文的文章已较上一期为多。但仍求主怜悯施恩与我们，兴起英文组更多的弟兄姊妹一起来参与本期刊的文字服事。

最后要说的话，我们只是一班普通的弟兄姊妹，不是文字工作专业人才。我们愿意靠主的恩典和怜悯，学习在文字工作上服事主和主内弟兄姊妹，但愿能讨主的喜悦。请求读者用祷告托住这份服事，如发现我们有不完美之处，敬请在爱心里帮助指正，是为至盼。

“橄榄树”期刊编辑组

橄榄树第二期目录

主题信息：	
喜乐	达秘 1
Joy	J.N.Darby 2
光明与喜乐	慕安德烈 3
Light and Joyfulness	Andrew Murray 5
耶和华的喜乐是我们的力量	倪柝声 6
要常常喜乐，不住祷告，凡事谢恩	江守道 8
遵行神的旨意	丁荣施 10

讲台信息

信而顺从	郭炜 14
Living Faith	Chris Kwan 17
撒母耳的复兴	徐勇 20
住在主里面的操练	郭雷鸣 23

恩惠福音

Death is Swallowed Up in Victory	Ian Robb 26
死被得胜吞灭	Ian Robb 30

爱里怀念

怀念丁荣施弟兄	赵广忠 33
美丽生命 -- 追思孙何广蕙老姊妹	谢明宝/谢傅恩慈 34

教会生活

主日学专访	金贞/张轶坤 37
Interview Sunday School	Leah Jin/Joy Zhang 39
喜乐园地 -- 常青团契	常青团契弟兄姊妹 41

云彩见证

蒙恩之路	程楚华 43
Full Surrender	Basil Sun 47

教会聚会/活动照片

儿童主日学活动照片（封三）	
受浸聚会，常青团契户外活动及婚礼照片（封底）	

悉尼基督徒聚会处

Christian Assembly of Sydney

地址 (Address): 119 Boundary St. (enter via Moore St)
East Roseville, NSW 2069
电话 (Tel): (02) 9882 3363
网址 (Website): www.christianassembly.com.au

喜乐

达秘



“说不出……的大喜乐。”（彼前1:8）

诗：

颂赞不止住，歌唱何甘甜！

我们的救主，时刻满恩典；

你若真看见，祂放光荣脸，

万物在你眼，明显且变颜。

那阻碍我们喜乐的，不是忧愁，而是由于三心两意。一个基督徒在地上，如果受良心的责备，当他遇到属灵的基督徒，就会自觉忧悒无欢；事实上，这个人也就无法不忧悒的。

我们所信的不是一个叫人懊丧忧伤的宗教，我们所信的应该使我们心中有不断的喜乐。

“常常喜乐，不住的祷告，凡事谢恩。”此三者是紧密相联的，其程度超过我们一般所能认识。喜乐的大小乃是与祷告和谢恩的多少成正比。

神的旨意通行到哪里，哪里就有喜乐……。基督就是我的喜乐……，但若享受祂的爱情，我就必须遵从祂的旨意。这样，我在祂里头就找到了极深而无限的喜乐源头……，我们的至宝就是主自己。

最近我有说不尽的喜乐，然而一想到自己竟然成为神大爱的对象时，就衷心自觉不配！我曾努力追求爱主，这当然是不错的，但一想到祂爱我时，这思想就一直带进涌流不绝的喜

乐与平安。这是一个顶深的东西，像江河一样。

我认为安息比喜乐更要紧。我却愿意你们内心的深处常常有一种喜乐，比能形诸于外的那种快乐更深刻。不过请记住，要有这个喜乐，必须在心的深处有主耶稣。

痛苦是一件好东西，能叫神变为更丰富的喜乐源头。

关于属灵的事，真正喜乐的实际果效，乃是倒空我们的“己”，并使我们轻看自己。

使徒劝勉众圣徒要喜乐（腓4:4）这就见证基督是至宝。

“我向神所求的，不但你一个人，就是今天一切听我的，都要像我一样，只是不要像我有这些锁链。”这里的话显出何等的喜乐，和何等的爱（在神里面喜乐和爱相连的）！一个贫弱的囚犯，又老又被人厌弃，在晚年的时候，竟然在神里面是富足的人。他在监牢中的年日，是蒙福的！他能把自身摆出来作喜乐的模范，因为这喜乐充满了他的心。

他虽然为着许多称为基督徒的人流泪，但他自己却能在主里常常喜乐（腓3:18；4:4）；因为在主里面有那永不改变的事物。这一个喜乐，并不是为漠视苦痛，就不流泪，乃是有了喜乐的泉源，越经困苦就会越加涨溢。因着祂本身的不改变，在那泉源中就越加纯洁；事实上，这个喜乐是唯一无限纯净的泉源。什么时候这喜乐变作我们独一的泉源，我们就能借此去爱人了。我们若在基督之外去爱人，我们在祂那方面必定有所损失。什么时候我们与其他泉源都断绝了，主的喜乐就纯一满足的存留在我们心中，并且我们在关切别人的事上，就都带着这样纯洁的色彩。

主耶稣，我们的喜乐在于祢，我们的灾殃祢担负！

但灾殃和喜乐，都在带领我们到天上与祢会晤！

JOY

J. N. Darby

“Joy unspeakable.” 1 Peter 1:8

Sing without ceasing, sing,
The Saviour's present grace,
How all things shine
In light divine,
For those who've seen His face.

The thing that hinders our rejoicing is not trouble, but being half and half. If in the world his conscience reproaches the Christian, if he meets spiritual Christians he is unhappy there; in fact, he is happy nowhere.

Ours ought not to be a religion of regrets, but a rejoicing of heart continually.

“Rejoice evermore: pray without ceasing; in everything give thanks.” Closer connection between these three than our souls are wont to acknowledge. Joy will ever rise in proportion to prayer and thanksgiving.

Where His will is there is happiness. ... Christ is my happiness ... but it is in the path of His will that we find the enjoyment of His love. ... Thus I find in Him a source of profound and ineffable joy ... our treasure is Himself.

I have been unspeakably happy lately, yet as making me nothing in the thought of being the object of God's love; I had been seeking right affections towards Him—all right—but the thought that He loved me flowed in on me in joy and peace; and peace is a very deep thing, like a river.

I attach more importance to peace than to joy. I should wish to see you habitually in

a joy more deep than demonstrative, but if Jesus is at the bottom of your heart ... then your joy will be deep.

Sorrow is a good thing, and makes God a more abundant source of joy.

The true effect of real joy in the things of God is to empty us of ourselves and to make us think little of ourselves.

(Phil. iv. 4.) The apostle ... exhorts Christians to rejoice: it is a testimony to the worth of Christ.

“Would to God, that not only thou, but all that hear me, were ... altogether such as I am, except these bonds! “What happiness and what love (and in God these two things go together) are expressed in these words! A poor prisoner, aged and rejected, at the end of his career he is rich in God. Blessed years that he had spent in prison! He could give himself as a model of happiness, for it filled his heart.

(Phil. 3:18; 4:4.) If he even weeps over many who call themselves Christians he always rejoices in the Lord; in Him is that which nothing can alter. This is not an indifference to sorrow which hinders weeping, but it is a spring of joy which enlarges when there is distress, because of its immutability, and which even becomes more pure in the heart the more it becomes the only one, and it is in itself the only spring that is infinitely pure. When it is our only spring we thereby love others. If we love them besides Him we lose something of Him. When ... we are weaned from all other springs His joy remains in all its purity, and our concern for others partakes of this same purity.

Our woe is Thine, Lord Jesus!

Our joy is in Thy love;

But woe and joy all lead us

To Thee, in heaven above.

光明与喜乐

慕安德烈

“知道向祢欢呼的，那民是有福的。耶和華啊，他们在祢脸上的光里行走。他们因祢的名终日欢乐，因祢的公义得以高举”（诗篇89:15-16）。

“散布亮光，是为义人；预备喜乐，是为正直人”（诗篇97:11）。

“耶稣又对众人说，我是世界的光，跟从我的，就不在黑暗里行走，必要得着生命的光”（约8:12）。

“你们现在也是忧愁，但我要再见你们，你们的心就喜乐了，这喜乐也没有人能夺去”（约16:22）

“以乎忧愁，却是常常快乐的”（林后6:10）。

作父亲的常常渴望看见自己的儿女充满了喜乐。他尽自己的一切努力，要叫他们得到快乐。同样，神也盼望叫自己的儿女都怀着喜乐的心行在祂的面前。祂应许要赐给他们喜乐，就必定会将它赐下来（附注1）。祂这样命令了，我们就必须接纳，随时都凭着喜乐的心来遵行（附注2）。

这样作的原因并不难理解。我之所以会觉得欢喜快乐，往往就表明了有什么事使我得满足，对我来讲具有极高的价值。比起其它任何事来，喜乐更使人乐于把自己感到喜乐的缘由介绍给别人。我在神里面感到喜乐，就强有力地证明了我在神里面得着了令我满足的一切，表明我并不是满心恐惧地服事神，也不是仅仅因为祂是我的救恩，我才忠实于祂。喜乐是真理的记号，是顺服的价值所在，表明了我

是不是以神的旨意为喜乐（附注3）。

正是因为这个缘故，在神里面大有喜乐才如此为神所悦纳，对信主的人，以及我们这些为神而向他们作了最有说服力的见证的人来说，也加添了他们的力量（附注4）。

在圣经里面，光明和喜乐常常相互联系在一起（附注5）。事情本身就是这样。清晨明媚的阳光唤醒了鸟儿，叫它们鸣唱，叫守夜的人欢喜快乐，因为他们在黑暗中渴望着白昼。基督徒感到无比的喜乐，是因他沐浴在神的光明之中。在他与主不断地相交时，他便能够常常觉得喜乐。天父的爱如同阳光一样照耀着祂的儿女（附注6）。当黑夜将灵魂包围起来的时候，常常是因为两个原因，要么是因为罪，要么是因为不信。罪本身就是黑暗，也使生命变得暗淡无光。不信使生命变得暗淡，因为不信使我们远离神，但是只有神才是在光明之中。

有人常常要问，“基督徒可以始终行在光明之中吗？”我们的主所作的答复再清楚不过了，“凡跟从我的就不在黑暗中行走”。罪使我们远离耶稣，使我们的道路变得幽暗。但是在我们认罪，并且叫耶稣的血将我们的罪洗净的那一刻，我们就重新回到光明之中（附注7）。

有时候不信的态度也使人的生命陷入黑暗之中。当我们仰仗我们自己和自己的力量时，当我们在自己的感觉或者是工作当中寻求安慰的时候，一切就要变得黑暗了。一旦我们仰望耶稣，仰望祂充足的预备，一切就都变得明亮了。祂说：“我是世界的光，凡跟从我的，就不在黑暗中行走，必得着生命的光”。所以只要我相信，我就必定会得着光明和喜乐（附注8）。

基督徒若是想遵行主的旨意，就要留心听圣经里面所说的话：“弟兄们，我还有话说，你们要靠主喜乐”（附注9）。在主耶稣里面，有着说不出的喜乐，充满了大荣耀。你们要相信祂，就会因此充满喜乐。要因信而活着。这个生命就是救恩和满有荣耀的喜乐。人若是把自己的内心毫无保留地献给耶稣，就要得着光明和喜乐。所以，众人只要相信。决不要试图寻求喜乐，因为在这种情况下你们根本无法找到。因为你们只是在寻求你们自己的感觉，你们众人要寻求耶稣，跟从耶稣，相信耶稣，从此就必会有喜乐赐给你们。“你们虽然没有见过祂，却是爱祂，如今虽不得看见，却因信祂就有说不出来、满有荣光的大喜乐”（彼得前书1:8）。

主耶稣啊，祢就是世上的光明和喜乐，散发出无比的光亮。我们在祢里面看出了神的荣光。祢赐给我们亮光，叫我们认识神的爱和荣耀。祢是我们的，是我们的光，也是我们的救恩。求祢教导我们更加坚定地相信，只要借着祢，我们就不再行走在黑暗之中，叫祢里面的大喜乐成为凭据，表明祢是我们的一切，也是我们的力量，使我们能作成祢叫我们所作的一切。阿们。

思想

1，我对任何事所感到的喜乐，便衡量出这件事在我眼里所具有的价值。我对某个人所感到的喜乐，就表明了我喜爱他的程度。对一项工作感到喜乐，衡量出我对这个工作喜爱的程度。人因神和为神所作的事工而感觉喜乐，就确切地表明了他有着健康的属灵生命。

2，当我们并不认识神，不认识神的爱和为祂作事工所带来的福气时，我们的喜乐就会因轻忽而受到阻碍。当我们仍旧寻求靠我们自己的力量和感觉来作工的时候，喜乐就会因不信而受到阻碍。当我们不愿为耶稣舍弃一切的时候，喜乐也会因我们的三心二意而受到阻碍。

3，“寻求喜乐的人却寻不见喜乐，但寻求主和祂旨意的人，不用寻求，就能得着喜乐”。你们要明白这话的含义，并且要反复思想。人若是把喜乐当作是一个完全出于感觉的事来寻求，他就仅仅是在寻求他自己。渴望快乐的人得不

到快乐。人若是完全舍弃自己，靠主和主的旨意而活，就必定会受神的指教，知道如何在主里面大有喜乐。正是神亲自将喜乐赐给我们。所以你们若是寻求神，就必定会得着喜乐。从此你们只需要借着信心来接纳和得着它。

4，多多感谢神为我们所成就的一切，也要坚信神所说和所作的一切。这就是不断地得着喜乐的唯一方法。

5，“眼有光使心喜乐”（箴言15:30）。神并不是要叫祂的儿女行在黑暗之中。撒但是黑暗的君王。神却是光明。基督是世上的光。我们都是这光明的儿女。所以我们就要行在光明之中。我们要相信神所应许的：“耶和華却要作你永远的光，……你的日头不再下落；你的月亮也不退缩，因为耶和華必作你永远的光，你悲哀的日子也完毕了”（以赛亚书60:19-20）。

附注

(1) 诗篇89:16-17；以赛亚书29:19；约翰福音16:22；彼得前书1:8。

(2) 诗篇32:11；以赛亚书12:5-6；帖撒罗尼迦前书5:16；腓立比书4:4。

(3) 申命记28:47；诗篇11:9，119:11。

(4) 尼希米记8:11；诗篇68:4；箴言4:18。

(5) 以斯帖记8:16；箴言13:9，15:30；以赛亚书60:20。

(6) 出埃及记10:23；撒母耳记下23:4；诗篇36:10；以赛亚书60:1，20；约翰一书1:5，4:16。

(7) 约书亚记7:13；以赛亚书58:10，59:1，2，9；马太福音15:14，16；哥林多后书6:14；以弗所书5:8，14；帖撒罗尼迦前书5:5；约翰一书2:10。

(8) 约翰福音12:36，11:40；罗马书15:13；彼得前书1:3。

(9) 腓立比书3:1，4:4。

Light and Joyfulness

Andrew Murray

Blessed is the people that know the joyful sound: they walk, O Lord, in the light of Thy Contenance. In Thy name do they rejoice all the day. -- Ps. 89:15,16

Light is sown for the righteous, and gladness for the upright in heart. -- Ps. 47:11

I am the Light of the world: he that followeth me shall not walk in the darkness, but shall have the light of life. -- John 8:12

I will see you again, and your heart shall rejoice, and your joy no one taketh away from you. -- John 16:22

As sorrowful, yet always rejoicing. -- 2 Cor. 6:10

A father will always be eager to see his children joyful. He does all that he can to make them happy. Hence God also desires that His children should walk before Him in gladness of heart. He has promised them gladness: He will give it. (Ps. 89:16,17; Isa. 29:29; John 26:22; 1 Pet. 1:8) He has commanded it: we must take it and walk in it at all times. (Ps. 32:1; Isa. 12:5,6; 1 Thess. 5:16; Phil. 4:4)

The reason of this is not difficult to find. Gladness is always the token that something really satisfies me and has great value for me.

More than anything else is gladness for what I possess a recommendation of it to others. And gladness in God is the strongest proof that I have in God what satisfies and satiates me, that I do not serve Him with dread, or to be kept, but because He is my salvation. Gladness is the token of the truth and the worth of obedience, showing whether I have pleasure in the will of God. (Deut. 28:47; Ps. 40:9; 119:11) It is for this reason that joy in God is so acceptable to Him, so strengthening to believers themselves, and to all who are around the most eloquent testimony of what we think of God. (Neh. 8:11; Ps. 68:4; Prov. 4:18)

In the Scriptures light and gladness are frequently connected with each other. (Esth. 8:16; Prov. 13:9; 15:30; Isa. 60:20) It is so in nature. The joyful light of the morning awakens the birds to their song and gladdens the watchers who in the darkness have longed for the day. It is the light of God's countenance that gives the Christian his gladness: in fellowship with his Lord, he can, and always will, be happy: the love of the Father shines like the sun upon His children. (Ex. 10:23; 2 Sam. 23:4; Ps. 36:10; Isa. 60:1,20; 1 John 1:5; 4:16) When darkness comes over the soul, it is always through one of two things, through sin or through

unbelief. Sin is darkness, and makes dark. And unbelief also makes dark, for it turns us from Him, who alone is the light.

The question is sometimes put, Can the Christian walk always in the light? The answer of our Lord is clear, 'He that followeth Me shall not walk in darkness.' It is sin, the turning from behind Jesus to our own way, that makes dark. But at the moment we confess sin, and have it cleansed in the blood, we are again in the light. (Josh. 7:13; Isa. 58:10; 59:1,2,9; Matt. 15:14,15; 2 Cor. 6:14; Eph. 5:8,14; 1 Thess. 5:5; 1 John 2:10) Or it is unbelief that makes dark. We look to ourselves and our strength; we would seek comfort in our own feeling, or our own works, and all becomes dark. As soon as we look to Jesus, to the fulness, to the perfect provision for our needs that is in Him, all is light. He says, 'I am the Light: he that followeth me shall not walk in darkness, but shall have the light of life.' So long as I believe, I have light and gladness. (John 12:36; 11:40; Rom. 15:13; 1 Pet. 1:8)

Christians, who would walk according to the will of the Lord, hear what His word says: 'Finally, my brethren, rejoice in the Lord. Rejoice in the Lord always: again, I will say, Rejoice.' (Phil. 3:1; 4:3) In the Lord Jesus there is joy unspeakable, and full of glory: believing in Him, rejoice in this. Live the life of faith: that life is salvation and glorious joy. A heart that gives itself undividedly to follow Jesus, that lives by faith in Him and His love, shall have light and gladness. Therefore, soul, only believe. Do not seek gladness; in that case you will not find it, because you are seeking feeling. But seek Jesus, follow Jesus, believe in Jesus, and gladness shall be added to you. 'Not seeing, but believing, rejoice with joy unspeakable and full of glory.'

耶和華的喜樂是我們的力量

倪柝声

读经：

尼希米记 8:10, “又对他们说, 你们去吃肥美的, 喝甘甜的, 有不能预备的, 就分给他; 因为今日是我们主的圣日; 你们不要忧愁, 因耶和華的喜樂是你们的力最。” (另译)

这里不是说, 我们若有平安就有力量, 乃是说, 耶和華的喜樂是我们的力最。乃是祂的喜樂维持我们。在帖撒罗尼迦前书五章十六节, 保罗嘱咐我们要常常喜樂。这怎么可能? 我们怎能在难处、困苦、烦恼等等之中喜樂呢? 这个喜樂从哪里来? 我们无法造出这个喜樂, 因为我们若没有喜樂就是没有喜樂! 在腓立比书四章四节, 使徒将秘密告诉我们: “在主里

常常喜樂。” (另译)

主啊, 祢的喜樂就是我的力最。主的喜樂是什么? 主什么时候喜樂呢? 圣经只有一次记载主的喜樂, 所以我们很容易知道其意义。那时主对推罗、西顿的尽职, 表面看是失败了 (路10:13—15)。二十一节说, “正当那时,

耶稣被圣灵感动就欢乐，说……。”祂说什么呢？“父啊，……我感谢祢，因为祢将这些事向聪明通达人就藏起来，向婴孩就显出来；父啊，是的，因为祢的美意本是如此。”

耶稣基督喜欢遵行神的旨意，祂是在神的旨意里喜乐。主的喜乐与环境毫无关系，祂说，“父啊，……祢的美意本是如此。”这是父的旨意——没有埋怨，没有背叛的意念，没有疑问为何祂要经过这一切。“父啊，……祢的美意本是如此，”就是这样而已。

有一个人访问盲人学校，问小孩子他们为什么瞎眼。他们都说不出话来，沉默了一阵子，然后一个小孩流着泪回答说，“父啊，祢的美意本是如此。”我们必须看见我们的主有一个喜乐，就是神的旨意成就时的喜乐。有时我们必须流着泪喜乐。主在地上喜乐的原因，不是祂很成功，不是工作顺利；祂乃是单单在父的旨意里喜乐。

这不是说，我们必须模仿主；乃是祂所有的喜乐，就是主的喜乐，要成为我们的。我们要得着属于主的东西，分赐给我们。我们要得着主的喜乐，祂的喜乐要成为我们的力量。

最坏的生活就是反应的生活，整天受人或环境影响；因为这就是说我们活在外面、不是从主而来的事物上。过那种反应的生活，是什么意思？意思就是我们讲道而有人接受我们的信息时，我们就满了喜乐；而我们的信息不

为人接受时，我们就有相反的反应。我们受这个影响，受那个影响，每一件事都使我们有反应，我们就七上八下的转来转去。这种生活表明我们没有在主里行事为人。

当然，我们仍在肉体里，所以我们对事情有感觉，但感觉绝不该把我们拉下来，叫我们凭感觉活着。所以我们必须停止过反应的生活，但我们怎能这样？我们要凭主的喜乐而活。当我们受试探下沉的时候，我们可以往上看，并说，“难道主今天失去祂的喜乐么？”祂若失去了喜乐，那么我们就可满足于没有喜乐的生活！

我们没有一个人能被摔倒而有真正的力量。但我们若赞美主，就有力量。我们一旦失去了喜乐，就失去了力量。那是圣经告诉我们要凡事谢恩的原因。我们说的时候，该带着一颗降服于祂旨意的心；“主，我不在意事情如何，祢的美意如此，所以我就喜乐了。”

我们必须凭着在祂里面的心意而活。这不是我有喜乐的问题，乃是祂有喜乐的问题；不是我有平安的问题，乃是祂有平安的问题。我们感觉憋气时，唯一使我们高昂的就是主的喜乐。我们必须活在我们的难处之上。

万事互相效力，叫爱神的人得益处；曾有一位神的儿女说，“我们的心可伤痛，但我们为着祢的旨意，为着祢的所是赞美祢。”

耶稣基督欢喜遵行神的旨意，祂是在神的旨意里喜乐。

要常常喜乐， 不住祷告，凡事谢恩

江守道

读经

帖撒罗尼迦前书5:16-18 “要常常喜乐，不住的祷告，凡事谢恩，因为这是神在基督耶稣里向你们所定的旨意。”

这几节圣经都是非常的简单，但却是非常的深刻。这里要告诉我们：神在基督耶稣里向你们所定的旨意，就是要我们常常喜乐，不住的祷告，凡事谢恩。有的时候，我们不知道什么是神定规的旨意，我们怎样生活才能讨神的喜悦，这里就很简单的告诉我们这三件事：

要常常喜乐

第一，要常常喜乐。亲爱的弟兄姊妹！在这个世界上有许多的事叫我们不喜乐，但是主却命令说：“要常常喜乐！”我们如果不喜乐的话，这是违背神的命令。

为什么我们“会常常不喜乐”呢？有一个基本的原因，就是我们常常看环境、常常看那些临到我们身上的事。但我们的主很清楚地告诉我们：在这个世界上有苦难。我们不能盼望在这个世界上没有苦难、在我们的四围没有难处。我们不能盼望我们的日子都是顺利的，没有许多的事情。这些是必定有的。但是如果我们今天活在外面的里面，如果我们今天凭着外面的环境来活着，我们就受那些外面的事所支配，我们里面马上就要失去喜乐。恐怕我们要说：“我们看不见有什么叫我们快乐的地方，我们也看见有许多地方是叫我们不快乐的。”

亲爱的弟兄姊妹！主的话是告诉我们的说：“要常常喜乐！”因为当我们不喜乐的时候，那就是我们最危险的时候。在我们不喜乐的时候，我们的灵是最软弱，撒但就有机会作

工。所以弟兄姊妹！主要是在生活的中常常喜乐。不论我们的环境如何，不论有什么事情临到我们身上，主还是要我们失去喜乐的灵。

我们怎样能不失去喜乐的灵呢？有那么多事情，有那么大的难处，有那么多的重担，有那样不顺的环境，我们怎么能不失去喜乐呢？好像我们很有理由。到底，“喜乐的秘诀”在什么地方呢？这里告诉我们：要在主里面常常喜乐。我们记得，腓立比书这样告诉我们：“你们要靠主常常喜乐。”“靠主”这两个字，不是外面倚靠的意思，乃是在主里面的意思。如果我们落在自己的里面，我们就不能喜乐。如果我们落在环境的里面，我们也不能喜乐。如果我们落在事物的里面，我们也不能喜乐。如果我们落在重担的里面，我们更不能喜乐。

但是亲爱的弟兄姊妹！如果我们回到主的里面，如果想念我们的主，与主有交通，我们就活在里面的人里面。当我们活在里面的人里面，与主有接触的时候，就无论外面的事情怎样，主实在是我们的喜乐。

所以罗马书第五章告诉我们：我们今天蒙主的拯救，是叫我们以神为乐。在世界上什么东西都会变化，我们如果今天把那些当作为我们的喜乐，总有一天那些喜乐要失落的。但是如果我们能以神为我们的喜乐，这一个喜乐是不会失落的。环境可以改变，性情可以改变，事情可以改变，日子可以改变，但是我们的神永远不改变。所以当我们回到神里面去的时候，当我们住在主里面的时候，当我们与主有交通的时候，我们里面就有喜乐，并且这一个喜乐是没有人能夺去的，也是没有事情能夺去的。

因为我们里面有这样的喜乐，所以这个喜乐就成为我们的力量。你知道，喜乐就是能力。什么时候你失去喜乐，什么时候你就软弱无能。什么时候你里面有喜乐，你就好像得着良药一样，叫你里面强壮有力量。

所以亲爱的弟兄姊妹，神在基督耶稣里面为我们所定的旨意，是要我们常常喜乐。如果我们不喜乐，我们就违背了主的话。如果我们不喜乐，定规有原因，那个原因就是我们在外面的人里面，我们落在自己的里面去了，我们落在环境的里面去了，我们落在事物的里面去了。一个基督徒若是不活在外面的人里面，也不活在环境的里面，他常与主交通，常与主来往，神就成了他的喜乐。这一个喜乐是满足的，没有人能夺去的。所以哈巴谷书告诉我们说：圈中可以绝了羊，棚内也可以没有牛；无花果不发旺，葡萄树不结果。但是他以神为他的快乐。这个喜乐在他里面，叫他能活在神面前，成为一个有力量的人。

所以亲爱的弟兄姊妹！我们要到喜乐的源头去，我们要得着我们的神，让祂作我们的喜乐。这样我们就不至受外面环境的影响，我们的生活就有力量，也能荣耀主的名。

有的人他所看见的，总是那些消极的事，总是那些黑暗的事，总是那些悲伤的事，总是那些软弱的事，所以结果里面没有喜乐。神要我们转眼仰望我们的主。等到我们仰望主的时候，我们里面的喜乐就满足了。

你看我们的主，祂无论在什么环境中，并不是没有感觉，但是那些东西不能夺去祂里面的喜乐。因着这个缘故，你看我们的主在神的面前，实在生活有能力。

保罗也是这样，他虽然处在最艰难的环境中，但是他常常想到主，不住的想到主，所以没有什么能夺去他的喜乐。他甚至能说：我叫你们要喜乐，于我并不为难。其实他的环境比什么人都难。但是他仍能喜乐，因为他是以神为他的喜乐。

亲爱的弟兄姊妹！巴不得我们在主的面前有这样的一个心灵，有这样的一个态度。但愿我们一直在这里仰望主，一直活在祂的里面，

一直与祂有接触，从神得着满足的喜乐。

不住的祷告

第二，不住的祷告。这是神所定规的旨意。这个旨意是在基督耶稣里定规的。在基督以外，你没有办法不住的祷告。你如果常常住在基督里，你就能不住的祷告。

有人说：“我怎样能不住祷告呢？”我们就是什么事情都不能作了，也不能一天到晚的祷告啊！我们怎能不住的祷告呢？我想这里的意思，最少有两个方面：一方面它是给我们看见，我们要更多的祷告，要常常的祷告。亲爱的弟兄姊妹！在神的话语里面，或者说在神的旨意里面，神要我们祷告到一个地步，就像我们的呼吸一样。神不要我们觉得祷告是一件难的事。许多的时候，我们看祷告好像是一件很难的事情，这个感觉是完全错误的。神在基督里向我们所定的旨意，是要我们喜欢祷告，觉得祷告是一件最快乐的事，是一件最轻松的事。

今天我们的感觉所以这样相反，一要祷告，就觉得是千斤的重担，原因就是因为我们难得祷告。如果我们常常祷告，无论在什么环境中，无论碰到什么事情，都把它化成祷告，与主交通，不一定要出声音，只要举起心来仰望神；这样逐渐的我们就养成一个习惯。凡事会很自然的祷告，很自然的摆在主的面前，很自然的来求问主了。如果这样的话，你要看见，祷告是最容易的事，祷告也是最甘甜的事。

但是如果我们定规了，一天祷告三次，或者一天祷告两次，我们就会觉得，祷告是个重担，很苦，不甘甜，不自然。我们越少祷告，就越不喜欢祷告。

亲爱的弟兄姊妹！我们必须改变我们的感觉，我们要觉得祷告是最快乐的事，是最自然的事；我们要觉得，有了祷告就像吸了新鲜空气一样，叫我们里面觉得非常的畅快。如果不给我们祷告，不让我们祷告，我们就好像里面都是污气一样。

如果我们能养成这样的一个习惯，常常的祷告，更多的祷告，不论什么事情都要祷告，

你会看见，祷告是一件很容易的事，很自然的事，也是顶甘甜的事。一定要到这一个地步，我们在神面前的生活，才是正常的生活。

“不住的祷告”还有一个的意思，这不是指着你在口里一直的念，一直向主说话。不住的祷告，乃是一个态度的问题。因为我们常常住在主里面，所以我们在主面前有一个的态度，就是说：我是在这里一直的仰望祂，一直的倚靠祂。

为什么人要祷告呢？就是为要倚靠主，要仰望主。如果我们养成一个的态度，一直是在神的面前，不论有声无声，有话无话，在我们的灵里面总是等候在祂的面前，总是仰望祂，这一个就是不住的祷告。你看我们的主在地上，虽然圣经也记载，祂常常祷告；有时祂清晨的时候，还没有天亮，就去祷告。有时祂整夜在那里祷告；我们的主实在是更多的祷告。但是另外一面，我们的主整个的生活，整个人，是活在祷告的里面。在祂里面一直有一种倚靠，有一种的仰望。这一个，就是不住的祷告。

哦！弟兄姊妹！我在主面前更深的感觉，今天在教会中就是需要这样的人。如果我们是一个常常喜乐的人，我们也是一个不住祷告的人。你想我们的生活要多么的有能力，教会要成为多么坚固的教会！

凡事谢恩

第三，凡事谢恩。主要我们学习，在每一件事上都能谢恩。为什么能谢恩呢？因为在这里有一个人，他是完全相信神，他把自己完全摆在神的手里。他知道，他相信，凡是临到他身上的，都有神的美意。不论是好的事、坏的事、顺的事、逆的事，他都能在主的面前，感谢主的恩典。他知道说：主在他身上所有的意念，又宝贵、又众多。这是一个相信神的人，在神面前所有的态度。

如果今天我们在主的面前，学习这三件事，虽然最简单，没有什么深奥的道理，也没有许多的话语，但是却能叫我们活在神在基督耶稣里向我们所定规的旨意里面。

读经

遵行神的旨意

丁荣施

帖撒罗尼迦前书5：16-18，“要常常喜乐，不住地祷告，凡事谢恩，因为这是神在基督耶稣里向你们所定的旨意。”

诗篇43：2-4，“因为你是赐我力量的神，为何丢弃我呢？我为何因仇敌的欺压时常哀痛呢？求你发出你的亮光和真实，好引导我，带

我到你的圣山，到你的居所。我就走到神的祭坛，到我最喜乐的神那里。神啊，我的神！我要弹琴称赞你。”

诗篇16：8-11“我将耶和华常摆在我面前，因祂在我右边，我便不至摇动。因此，我的心欢喜，我的灵（原文作‘荣耀’）快乐，

我的肉身也要安然居住。因为你必不将我的灵魂撇在阴间，也不叫你的圣者见朽坏。你必将生命的道路指示我。在你面前有满足的喜乐，在你右手中有永远的福乐。”

诗篇36：7-8 “神啊，你的慈爱何其宝贵！世人投靠在你翅膀的荫下。他们必因你殿里的肥甘得以饱足，你也必叫他们喝你乐河的水。”

诗篇37：3-4 “你当倚靠耶和华而行善，住在地上，以祂的信实为粮；又要以耶和华为乐，祂就将你心里所求的赐给你。”

哈巴谷书3：17-19 “虽然无花果树不发旺，葡萄树不结果，橄榄树也不效力，田地不出粮食，圈中绝了羊，棚内也没有牛；然而，我要因耶和华欢欣，因救我的神喜乐。主耶和华是我的力量！祂使我的脚快如母鹿的蹄，又使我稳行在高处。这歌交与伶长，用丝弦的乐器。”

约翰福音15：9-12 “我爱你们，正如父爱我一样，你们要常在我的爱里。你们若遵守我的命令，就常在我的爱里；正如我遵守了我父的命令，常在祂的爱里。这些事我已经对你们说了，是要叫我的喜乐存在你们心里，并叫你们的喜乐可以满足。你们要彼此相爱，像我爱你们一样，这就是我的命令。”

约翰福音17：13 “现在我往你那里去，我还在世上说这话，是叫他们心里充满我的喜乐。”

希伯来书12：1-2 “我们既有这许多的见证人，如同云彩围着我们，就当放下各样的重担，脱去容易缠累我们的罪，存心忍耐，奔那摆在我们前头的路程，仰望为我们信心创始成终的耶稣（或作‘仰望那将真道创始成终的耶稣’）。祂因那摆在前面的喜乐，就轻看羞辱，忍受了十字架的苦难，便坐在神宝座的右边。”

帖撒罗尼迦前书1：6 “并且你们在大难之中蒙了圣灵所赐的喜乐，领受真道，就效法我们，也效法了主，”

路加福音10：21 “正当那时，耶稣被圣灵

感动就欢乐，说：“父啊，天地的主，我感谢你！因为你将这些事向聪明通达人就藏起来，向婴孩就显出来。父啊，是的，因为你的美意本是如此。”

希伯来书1：9 “你喜爱公义，恨恶罪恶，所以神，就是你的神，用喜乐油膏你，胜过膏你的同伴。”

要常常喜乐

保罗对我们讲，要常常喜乐，不住的祷告，凡事谢恩，这是神在基督里向你们所定的旨意。我们觉得很多事情不清楚，例如，最重要的难道不是爱吗？还是信心最重要？但是这里向我们指示，最重要的，是神向我们所定的旨意——喜乐，祷告，谢恩。我想太好了，这么简单，我只要天天喜乐就是遵行神的旨意。这也有好处，我有时发愁，背十字架走主的道路，越走越苦的时候，喜乐没有了。越追求，越要遵照神的命令做时，没有喜乐，我立刻觉得不对，因为没有喜乐不是神的旨意。

1, 两种喜乐

喜乐有两种，一种是外表喜乐，里面是苦的。箴言14：13说：“人在喜笑中，心也忧愁，……”外面快乐之时，心里也会有愁苦。真正的喜乐是从心里面出来的。所以我们对于神的事情，都应该有一个更新而变化的心思。一个人表面上很高兴，是不是他真喜乐呢？这点是在一个病人身上给我看见的。

我做实习医生，晚上值班，看见一个女病人夜深了还没有睡，我说：“你怎么还不睡？”她说：“我很痛苦，我睡不着。”我说：“你不是全病房都公认你是最快乐的人吗？”她说：“丁医生，你弄错了，我是全病房最痛苦的人。”我说：“白天只要你到哪里，哪里就都乐起来，大家都很高兴，人家都说你是最乐观，最快乐的人。”她说：“因为我里面太痛苦，我要尽量把痛苦忘掉，我尽量表现我乐观，我就用说说笑笑把这痛苦忘掉。但到了晚上，现在都熄灯了，我不能说笑了，这痛苦就来了。”我是从她那里第一次了解到，表面上快乐，不一定是真快乐。

我们这个常常喜乐的喜乐，跟世界上的快乐不一样。这个喜乐是从我们的父神来的。当以色列人一提到神时就说，我们是到最喜乐的神那里去的。因为神与我同在，因祂在我右边，所以我就不摇动，我的心欢喜，我的灵快乐，我的肉身也可以安然居住。神把我们领到乐河的水那边，那个喜乐成为一个河，你到那里越喝那水就越有喜乐。我们要常常喜乐，那喜乐的来源在哪里呢？是在神那里。

2, 得着主耶稣的喜乐

遵守主的命令，爱祂，常在主的爱里

主耶稣告诉我们：“我爱你们，就像父爱我一样，你们要常在我的爱里，你们如果若遵守我的命令，就常在我的爱里，正像我遵守了我父的命令，常在他的爱里一样。我将这些话告诉你们，是要叫我的喜乐在你们里面，而且叫你们的喜乐，可以满足。”

主耶稣说：“我的喜乐”。是什么喜乐呢？主耶稣的喜乐是：得胜的喜乐，胜过死亡，胜过世界，胜过撒但，胜过罪恶。祂把这个喜乐，给所有属于祂的人，不过有个条件，要常住在祂的爱里。怎么能常住在祂的爱里呢？就是要遵守主的命令。

今天我们对主的命令，不光不遵守，而且对他的命令不重视，甚至藐视，有的时候抗拒。我们说：“主啊，我要爱祂更深。”主说：“你爱我更深吗？我的命令你愿意遵守吗？”不遵守主的命令，就是不爱主；遵守主的命令，就是爱祂。

今天难处在哪里呢？我们对主有的命令，其实不是命令而是应许，我是非常高兴。主说：“虽有千人倒在左边，万人倒在右边，耶和華必保守你。”真是高兴要说：“阿们！”。

主说：“有人打你的右脸，连左脸也转过来自他打。”这还能行吗？那这个难道不是主的命令吗？主的话就是我们的根基，主的话和主的命令是不能分开的，你爱主，不是爱祂的话，你不遵行祂的话，不遵守祂的话，你就是不尊重主。

所以主耶稣在马太福音5, 6, 7章说：“凡

听见我的话去行的人，他就是个聪明人，因为他的房子是建造在磐石上，在雨淋、风吹、水冲那房子，那房子也不倒塌。因为建造在磐石上，就是听了我的话就去行的。如果听了我的话不去行的，就像人把房子建造在沙土上。”主耶稣基督就是那磐石，但是我们如果不遵行主所说的话，你那个磐石不知道是在哪里了。

所以主告诉我们说，如果我们住在祂的爱里，如果我们遵守祂的话，就是爱祂。有一个命令主特别提出来，就是：“你们要彼此相爱。”还有一个命令是：“若有人要跟从我，就当舍己背起他的十字架来跟从我。”没有舍己背十字架，就是没有主的爱，也就没有主的喜乐在我们里面。

3, 喜乐是圣灵所结的果子

我们这个喜乐是从圣灵来的。在苦难之中，圣灵就把喜乐放在我们里面。喜乐也是圣灵的果子。加拉太书6章说，圣灵结的果子，第一个仁爱、第二个是喜乐。主耶稣也在圣灵感动的时候喜乐了。主耶稣在地上的时候，不是一帆风顺的。主耶稣的孤单、无助、困苦、受到反对、压力，我们真是很少体会的。但圣灵来了，祂就被感动，祂就喜乐。

4, 天上来的喜乐

而且主耶稣为那摆在前面的喜乐，就忍受了十字架的苦难。那前面的喜乐是什么？那就是荣耀的盼望。弟兄姊妹，今天如果有从天上来的喜乐，那荣耀的盼望在里面吸引，我们背十字架的担子就轻了。不知道有多少人想到主要来，主来的时候我们要跟祂一起得荣耀，有没有这个盼望在吸引我们的心呢？很多时候就是没有这个，结果就被地上的东西吸引了，甚至对一些垃圾要丢掉还有点可惜。

5, 保罗的喜乐

保罗告诉我们，要常常喜乐，他的喜乐是什么呢？我以前觉得已经认识保罗，现在我看看，我还是不太理解他。我们今天所求的和所想的和保罗的还不太一样。所以有许多事情保罗是喜乐的事情，我们却愁的不得了。保罗是不是常常喜乐呢？保罗对以弗所教会3年半，不

断的流泪，是快乐的流泪还是伤心的流泪呢？我们很多时候，一觉得自己软弱，非常丧气，一碰到难处快点祷告，要主把难处去掉。到现在为止，还没有弟兄姊妹说，我感谢主，我软弱，可是我喜乐的很。但是保罗他说，我以软弱、患难、急难、逼迫、困苦为可喜乐的。

我们的确有过喜乐，就是我们真正悔改重生得救的时候，是有喜乐。如果你那个时候也没有喜乐过，那真有点担心，你是不是真正得救了。因为地上一个罪人悔改，天上的天使都为他高兴。所以，我们传福音时唱诗：“自基督来住在我心，喜乐潮溢我魂，如海涛之滚，……”这是真的。但是不多久就不滚了，碰到一点软弱就难过，有一点难处就难过，碰到一点逼迫也不再喜乐了。

保罗叫我们喜乐，他自己也常常喜乐。但是并不是说保罗没有难处。他告诉我们，他所遭遇的苦难不知道要比我们多多少。我想是神更喜欢保罗，还是神更喜欢我？我最喜欢作的见证，是我越有难处，一出门神为我预备，真好，真是感谢主。我觉得神真是听我祷告，还有许多可以作见证。

我觉得我们出门，是不是神的旨意还弄不清楚，但是的确一祷告就蒙神答应，为什么保罗清清楚楚有异象，奉差遣传福音也是清清楚楚的，为什么他出去却掉到海里去了，鲨鱼没有吃掉他，是神管教他？常常很不顺利。是不是走错了？我们今天去传福音，若是开车开到半路抛锚了，碰到些难处时马上会想：“神，这是不是祢的旨意？还是不是是我走错了？”

保罗又是遇到旷野的危险，又是遇到各种其他的危险，他有没有摇动过？他最后说，美好的仗我打过了，当跑的路我跑过了。掉在海里也是他当跑的路吗？他的确行在神的旨意里，并不因外面的环境有摇动。他怎么有喜乐呢？他有把握说，从今以后有公义的冠冕为我存留，他有那个摆在前面的喜乐。他爱主，所以在真正困难的时候，主就站在他的旁边，看见主在旁边，他就喜乐了。

我们究竟有没有喜乐？就是我们是不是常常碰见主。如果碰见主你就喜乐。我想有许

多问题，为什么缘故慢慢你喜乐没有了呢？因为喜乐的河断掉了，你跟源头的神断掉了。没有走在那窄路上，没有背起十字架走那窄路，没有完全听主的命令。这的确要付代价，我们付不起代价，没有力量，可以求恩典。主耶稣说：“我的恩典是够你用的”。

这个喜乐不光是说，主啊，什么都预备了，这就有喜乐。流泪撒种的，必欢呼收割，因为先有十字架，后来就得冠冕。先是流泪撒种，后来才有欢呼收割。先有一粒麦子在地里死了，然后才有许多子粒结出来。死在你身上发动，生就在别人身上活出来。

如果没有喜乐，就不是神的旨意。神的旨意要我们常常喜乐，神的国不在乎吃喝，在乎公义，和平，并圣灵中的喜乐。所以喜乐是神给我们所定的一个旨意，但这个喜乐不是我们今天所说的肉体的舒服，吃得好，那个喜乐是从主来的。是因为我们遵守主的命令，祂把祂的喜乐放在我们里面。是我们愿意遵行神的旨意时，圣灵因你恨恶罪恶喜爱公义，所以你的神用喜乐油膏你。你真的愿意背十字架，很痛苦的时候，恩膏真的会把喜乐油给你。

祷告

主，我们感谢赞美祢，因为祢的话已向我们的说明白。但多少时候，我们因我们的的心思还没有更新变化，我们还没有把自己奉献给祢，我们还没有真正尊重祢的话，也没有遵行祢的话。所以主啊，我们过这世界上的生活，不是一个得胜的生活。因为我们不是过一个常常喜乐的生活，求主怜悯我们，奉主耶稣基督的名。阿们。



信而顺从

郭炜

希伯来书11:6-7：“人非有信，就不能得神的喜悦；因为到神面前来的人，必须信有神，且信祂赏赐那寻求祂的人。挪亚因着信，既蒙神指示他未见的事，动了敬畏的心，预备了一只方舟，使他全家得救。因此就定了那世代的罪，自己也承受了那从信而来的义。”

从上面的经文我们能够明白真正的信心能得神的喜悦，也有顺服的行为。信心若是活的，真的，他就会活出来，他必须表现出来。当我们信了神之后，神在我们身上作了一个非常大的工作。在我们信的那一刻，我们的罪得赦免，神把永远的生命赐给了我们，我们也在神的面前白白得称义。我们从一个罪人变成了一个蒙恩的罪人，在神的面前被称为义。从神用洪水审判全地和挪亚建方舟的记载我们可以看到罪人被改变的工作。

在挪亚当时，神的审判临到全地，人不能躲避。神的审判其实是为了保全生命的，那为什么要实行审判呢？答案在创世纪第6，7章，因为当时地上充满了人的罪恶和强暴，如果神让人继续下去，人就会毁灭自己。所以我们看见神用洪水审判全地的同时也在这一预备了一个救赎。

神所能爱和包容的乃是这个罪人，这个人神所爱的，但是罪却是神所恨的。从挪亚这件事情上我们看见，神的救恩非常的清楚。一方面神必须对罪有一个彻底的审判来解决罪的问题，但同时神也是要保存生命，拯救生命的。神向挪亚启示到审判的时候，神也立刻向挪亚启示要建造方舟。在创世纪6:3神定下了当时人的日子还可到一百二十年。创世记5:32说：“挪亚五百岁生了闪、含、雅弗。”然后，

创世记7:6：“当洪水泛滥在地上的时候，挪亚整六百岁。”这样有可能当神向挪亚启示方舟的时候，乃是在他生儿子的二十年以前。可见挪亚并没有因为神启示给全地的审判，而拒绝结婚生子，而是凭着信心和顺服建造了方舟拯救了一家的人。

耶稣在马太福音24:35-37里面说：“天地要废去，我的话却不能废去。那日子，那时辰，没有人知道，连天上的使者也不知道，子也不知道，惟独父知道。挪亚的日子怎样，人子降临也要怎样。”时间是掌握在神的手中的，今天我们生活在这样一个世代，末后的日子，基督的再临也是掌握在神的手中。当挪亚得到神的启示后，他还生了三个儿子。当洪水来的时候，挪亚一家八口进了方舟。所以挪亚在家中有一个见证，而且这个见证也是蒙他的孩子所接受的。挪亚进了方舟，门关了，洪水才来。这就是信心。

方舟到底代表的是什么？方舟代表着基督的救赎，当神的审判洪水来的时候，凡在方舟里的就得救了，凡在基督耶稣里的就得救了。所以方舟在那个时候乃是代表着神的见证，而挪亚就是神的见证人。来到这里的人看到的是方舟和挪亚。所以当他们看见挪亚，他们就看见方舟，当他们看见方舟，他们也看见挪亚。所以挪亚这一百二十年的生活是离不开神的见证和方舟的见证。每一天他起来的时候都是围绕着神的见证来生活，他们的孩子也是看见他们的父亲每一天都是围绕着方舟在生活。所以我们常说是“挪亚的方舟”，因为方舟和挪亚分不开了，你讲到挪亚你就知道方舟，你提到方舟你就讲到挪亚。这与我们今天是何等的相

似呢？神今天要在我们身上看见的也是这样，我们今天被称作基督徒，我们蒙恩得救，我们有基督的生命在我们的里面，今天人们看见我们是不是就看见基督呢？人一讲到基督是不是也联想到我们呢？我们每一天的生活是不是与基督发生关系呢？基督的见证是不是我们生活的中心？挪亚一百二十年都是活在神的见证当中的，神也与他同在。

什么是与神同行？就是信而顺从，像挪亚一样。一方面他有神的话，神向他启示将来的审判。神同时也向他启示方舟的尺寸和样式。神对挪亚的见证是什么？创世记6:22：“挪亚就这样行。凡神所吩咐的，他都照样行了。”挪亚忠心于神向他启示方舟样式，挪亚一点也没有出错。挪亚与神同行给我们留下一个榜样，首先我们必须要有神的话，我们有了启示之后，就必须去遵循。

今天神的见证就是神的教会，基督的身体。基督就是神的见证，神的救赎。所以今天神对我们的呼招，就是做神的见证人。我们讲到基督的见证，怎样才能做到像挪亚一样与神同行呢？怎样才能够照着神的吩咐去行呢？我们必须像挪亚一样有信心。没有行为的信心是死的，这个信心没有功效。一个活的信心就有公义的生活。神呼召挪亚建了方舟，今天神也呼召我们来建立基督的见证。方舟是看得见和摸得着的建筑，同样我们今天的见证也应该让人看得见和摸得着。但我们若没有得救又怎会有见证呢？只有在我们得救重生之后基督的生命才住在我们里面。因为凡求靠主名的就必然得救。神爱你，祂爱你爱到一个地步将祂的独生爱子赐给你，而耶稣基督也爱你，祂爱你爱到一个地步为你死在十字架上，担当了你一切的罪。而且祂也被埋了，第三天从死里复活，你信耶稣是为你死，为你埋葬，为你复活吗？若是你真信，你就会求告主的名。凡求告主名的就必然得救。你若心里真诚的求告主耶稣，那么神就真的救你。

我们信了主耶稣之后，要有一个怎样的生活呢？我们要把我们里面所信的活出来。我们必须有一个公义的行为，我们不能让外面的行为与我们里面所信的真理不合一，这样的见

证是假的见证。但是我们不能光有外面的行为，而没有里面真实的信心，因为那样只是外面形式上的行为，并没有真正的功效，乃是自义。挪亚凭着神的启示知道方舟里面的结构该怎样地去构建，也许刚开始的时候他只是看见了方舟的框架，之后神再启示他里面的木架该怎样一块一块的组装起来。神赐给挪亚智慧，他就照着去行了。当挪亚照着神所吩咐的旨意去行的时候，他手中所做成的的工作是经得起考验的。对方舟的考验是什么呢？就是洪水来了，洪水对方舟全面的包围，天空在下暴雨，刮大风。下面的洪水渊源裂开了，水涌上来，水遍满全地，风浪拍打方舟，方舟却经得起考验，因为挪亚忠心，他照着神所吩咐的就去行了。我们今天对基督和他的生命的认识也是一点一点的成长。在我们刚得救的时候对基督的认识只有一点点，但经过读经，祷告和敬拜的追求，我们对基督的认识就成长了。我们越多的认识基督，我们里面的生命就越像他。这样当我们照着神的吩咐去行的时候，我们知道我们的工作是有果效的，我们所结的果子是经得起火的考验的。将来当主耶稣回来的时候，我们是能够存留下来的。若是出于自己的，那就经不起考验。神向挪亚启示方舟，神赐给挪亚智慧，神也给他恩典能够照着神的吩咐去把它建造起来。神今天也向我们启示基督的见证，神也赐给我们智慧，给我们恩典能够照着神的吩咐去把它建立起来。而且神照着祂的吩咐也付完全的责任。

今天我们也要问我们自己，我们手上可能有很多的工作，有时候我们实在需要安静下来，到神的面前去寻求神说：主啊，这个工作到底是你交给我的吗？你有没有向我启示，为什么我要做这样的工作？是不是这个工作是因为别人吩咐要我去行的呢？或者是因为这个工作是我的喜好，所以才去行呢？我们实在需要到神面前去寻求。有神的吩咐和话语，这样行的时候就有一个把握。因为这不是在作我们自己的工，乃是神把祂的工作交到我们的手中。诗篇90:17：“愿主我们神的荣美归於我们身上。愿你坚立我们手所做的工；我们手所做的工，愿你坚立。”

当挪亚在预备方舟的时候，他也在传讲神的审判和拯救。每一个到他这里来的人都会听到他传讲洪水的审判就要来了，进入这方舟就能得拯救。你们要悔改离弃罪恶归向神，逃避将来的审判。当时的人很难明白洪水的审判是怎样的，因为天没有下雨，所以不能想像。但是他们能够看得见的是方舟，那是属天智慧的杰作。是不能否认的事实，是挪亚所传信息有力的见证。可是到洪水来的那日，只有挪亚一家八口进了方舟。其他人没有信挪亚所传信息，最后都在洪水之下灭亡了。我们禁不住要问，挪亚的兄弟姐妹在哪里？挪亚的妻子的家人在哪里？挪亚的儿媳的家人在哪里？我们能够想像到若挪亚有跟他们吃最后一餐的话，他一定是在尽他所能的劝他们相信和他一同进方舟。可是他们不相信，拒绝了属于他们的拯救，在洪水中灭亡了。可以想象当他们看见洪水来临，方舟的门却已关闭，他们会是何等的后悔！他们离拯救是何等的近，却是永远的灭亡了。挪亚传讲义道是告诉人神的审判和救赎。今天我们所传的福音和义道也是告诉人：神对罪的审判，对罪人的救赎。今天每个诚实的人都从心里知道自己有私心恶念。人人都有罪，逃避不了神的审判，但是神也有救赎。而且这个救赎是专门为罪人预备的。所以有罪有审判不要害怕，因为神也对你这有罪的人预备了救赎。这个救赎就是在耶稣基督里。基督要成为你的代替，祂要为你的罪死，为你的罪被埋，为你称义而复活。这就是我们今天告诉人的福音。

当神的审判来的时候，并不是说神的审判没有落在方舟之上，当天下暴雨的时候，暴雨是完全淋在方舟上的，洪水来的时候也是冲着方舟的，所以我们知道基督代替我们在十字架上受了审判，并不是说神对罪没有审判，而是方舟代替挪亚一家受了审判。今天凡信耶稣基督为救主的人，基督也为你受了神的审判。所以并不是说没有审判，而是审判来了，但是落在了基督的身上。

洪水把挪亚和这个世界分开了，所有落在洪水底下的都是被审判的，都是死了，出不来了。惟有挪亚当审判来的时候，他没有在洪水下面，而是在洪水上面，洪水落在他们上面，

但是他们经过审判，还是活着出来了。所以挪亚的方舟在水的上面，代表着基督的复活。今天我们信了耶稣之后，不仅是罪被对付，审判过去，而且还代表着我们得着了一个新的生命。洪水下面是所有旧的生命，当挪亚一家在方舟里在水面上，就代表着这个生命从审判中出来了，就像我们见证了基督，在受浸的时候我们见证了与基督同死，同埋，同复活。同死所以埋在水里了，同复活，我们从水里出来了。所以我们看见，挪亚一家人都是从水中出来了。当洪水的审判退去之后，整个世界又是一个新的开始。今天我们看见，当神的审判临到这个世界的時候，天地废去了，在新天新地里面就是那些经过审判活下来的人。就是那些相信耶稣的替死、埋葬和复活的人，乃是义人居住在其中。

耶稣说人子降临的时候，也要像挪亚的日子一样。洪水以前的日子，人照常吃喝嫁娶。洪水来了，人不知不觉被洪水冲去。主对我们的警告是非常严肃的，祂知道我们每一天生活上有很多其他的需要，但是有一点我们要常常检查自己的心。不要让今生这一些的思虑和生活使得我们不能警醒。今天我们要问自己的是怎样的生活才能避免让我们不知不觉呢？怎样能够帮助我们预备好自己呢？我们的生活中离不开基督的见证，我们要用诸般的智慧把基督的道理丰丰富富地藏在我们的心里。读经祷告是我们生命的需要，我们要活出一个信心的生活，就离不开与主的亲近。我们离不开到主的话语里面得着神的启示。我们不可能没有神的话语来向我们启示，就跑去工作，那些只能是人自己的工作，经不起考验。我们必须到主的面前来祷告，因为很多事情我们没有把握这是不是符合主的心意。所以必须回到主的面前来等候，寻求主的话语，用祂的话语来回答我们的祷告，来向我们启示。当你祷告，神用祂的话来答应你的祈求，这才是最有把握的，因为神的话安定在天，存到永远。有时候，我们祷告寻求神的心意，我们没有主的话来作我们的答案，这个时候就要借着祷告，等候随从圣灵的带领。有些事情你要去行，圣灵会在里面禁止你，你的心中会没有平安。当你一个人在神面前寻求神的带领，你还是不清楚的时候该怎

么办？我们就到弟兄姐妹的当中来，我们来藉着基督的身体，一同来寻求神的带领。因为神有的时候不对你说话，神会藉着另外的弟兄姐妹来对你说话，当大家一同来寻求的时候，就会明白神的带领是什么。

虽然我们有个人在主面前的生活，但见证是微小的，像是一根蜡烛的见证一样。当我们来到弟兄姐妹当中的时候，这是团体的见证，是基督身体的见证，乃是城建在山上不能被隐藏的见证。我们个人的见证就好像是灯点在灯台上，放在家中照亮我们的家。惟有我们与弟兄姐妹在一起寻求神的心意的时候，这才有城的见证。这才能对我们今天的社会和世界有影响。所以弟兄姐妹，我们今天的生活是以什么为中心？我们今天的生活是不是以基督的见证为中心呢？我们实在需要在神的面前有一个真实的生活，我们有信心，我也相信弟兄姐妹们有信心，我愿意大家能够彼此鼓励。让我们这个真的信心活出来。让人知道我们的信心，不是死的乃是活的。我们有信心的生活，我们有公义的行为。今天我们实在需要在神面前，为我们的家人付起一个责任，我们起来，为我们的家人祷告，为我们的妻子，丈夫，孩子，还有我们的父母和亲属祷告。求主祝福祂自己的话，也求主的圣灵大大地感动我们每一个人，激励我们起来追求主，并起来彼此劝勉，我们个人的力量是微小的，所以我们实在需要在基督里彼此帮助，彼此扶持，彼此相爱。因为这条路一个人走下去太难了，我们实在需要弟兄姐妹们同心合一地来走这条路，这条见证主的路。



Chris Kwan

Living Faith is courageous, tested and fruitful

When raw gold is initially found in rock it is full of impurities. The raw gold needs to be refined in order to be useful. For example, you can wear a gold ring on your finger but you cannot wear a lump of unrefined gold in a rock. How is gold refined? The gold is refined in a furnace in extreme heat to remove impurities. It is then refined again in a crucible. The metal worker knows the gold is pure when the molten gold takes on a mirror like finish and they can see their own face reflected in the gold. Our faith is described as being more valuable than gold. God refines our faith through difficulties and challenges so that we can reflect His image in our life.

Review of Daniel 1-2

Here we have read that King Nebuchadnezzar of Babylon had invaded Judah and taken away the choice young men. They were men from both royal and noble families. They were described as men without defect, handsome, showing aptitude for learning, well informed, quick to understand and qualified to serve in the king's palace. The King had them trained for three years in the King's college. Daniel and his three

friends, Shadrach, Meshach and Abednego were such men. In the first 2 chapters, we find out how Daniel and his three friends faith was tested:

Test 1 - The King assigned them food and wine from the King's table that had been offered to his idols. But Daniel and his three friends purposed in their hearts not to defile themselves with this food and wine and instead keep themselves pure for God. After 10 days of eating only vegetables and drinking only water, they looked healthier and better nourished than any of the other young men who ate the royal food.

Test 2 – King Nebuchadnezzar had a dream and couldn't remember it. He commanded that all the wise men be executed unless they told him his dream. When Daniel found out what the king intended to do, he urged his three friends to plead for God's mercy and revelation. That night God revealed the mystery to Daniel (2:17), enabling him to explain the dream to the king. As they stepped out in faith, Daniel and his three friends experienced God's protection, blessing and faithfulness.

Have you experienced God's faithfulness in your life? From these 2 tests, you can see that Daniel and his three friends had faith in God that was living. James 2:14 says that faith without deeds is dead. Faith and deeds are not separate or exclusive. Faith and deeds need to work together in order for faith to be living.

Division 1 – Nebuchadnezzar's idol and decree Daniel 3:1-7

In chapter two, King Nebuchadnezzar had a dream about a dazzling statue, with a head of pure gold, chest and arms of silver, belly and thighs of bronze, legs of iron, feet partly of iron and partly of clay and a rock that struck the statue and became a huge mountain

that filled the earth. Daniel explained the meaning of King Nebuchadnezzar's dream to him. However instead of worshipping the true God, King Nebuchadnezzar made an idol of gold three storeys high and three metres wide. He decreed that when the music started, everyone must bow down and worship the idol or immediately be thrown into a flaming furnace.

In Isaiah 44 and 46, people make idols, thinking that these idols can save them from their troubles, bring good fortune or give them success. What does God say about idols? In Exodus 20:4, God detests idols because all glory, honour and praise belong to Him because He alone is the true Creator. In addition, God paid a high price to redeem us from sin and death. Therefore we doubly owe God our worship, honour and praise. God describes Israel's idolatry in the book of Hosea as the vilest adultery.

Can Christians worship idols? No. 1 John 5:21 clearly says...."Dear children, keep yourselves from idols." Anything that are idols must be put away – love of the world, the lust of the eyes, the lust of the flesh, the pride of life. Idols are man made gods. They are anything that takes glory from God, anything that we put in the place of God, anything that we trust in, rely upon or make dearer to us than God. It could be wealth, health, education, status, family, relationships or even yourselves.

Division 2 – Living faith is courageous Daniel 3:8-18

What did Shadrach, Meshach and Abednego do when they heard the king's decree. They could have hidden, they could have run away, they could have obeyed on the outside. But instead they defied the king. Living faith is not hidden. It is a faith which is visible. Living faith is not popular. The king

gave Shadrach, Meshach and Abednego a chance to worship the idol. How would you feel if you were brought before the most powerful man on earth and ordered to obey? Listen to what they said in v.17-18... "the God we serve is able to save us ... and He will rescue us from your hand. But even if He does not, we will not serve your gods or worship the image of gold you have set up."

Living faith doesn't depend on what happens but it depends on trusting in God. Shadrach, Meshach and Abednego declared that even if God did not rescue them they were going to trust Him. This is faith and deeds working together. Do you have a hidden faith or living faith? Where is God calling you to step out in faith to be a testimony for Him, to identify yourself with Him?

Living faith is courageous. Living faith trusts in God no matter what the consequences from man.

Division 3 – Living faith is tested Daniel 3:19-25

King Nebuchadnezzar was furious with rage. In v.19. he ordered that the furnace be made seven times hotter than usual. Shadrach, Meshach and Abednego were bound by the strongest soldiers and thrown into the furnace. The furnace was so hot that these soldiers died. Then King Nebuchadnezzar looked into the furnace and saw the men walking around unbound, and there was a fourth man with them, who looked like the Son of God. God didn't just save them. He was with them.

Why did God do this? Why did He test their faith? In 1 Peter 1:6 it says that the testing of our faith refines our faith, proves our faith and brings praise, honour and glory to the Lord. Remember the example of gold being refined? Unrefined gold can't be used. God needs to refine our faith in order to use

us for His glory.

So faith is tested. Don't be surprised if you face difficulties and challenges. In Luke 22:31-32, Satan wanted to sift Simon Peter like wheat. But Jesus said "I have prayed for you, Simon, that your faith may not fail." In 1 Peter 5:8 we are told to... "be alert. Your enemy the Devil prowls around like a roaring lion looking for someone to devour. Satan was the invisible hand behind King Nebuchadnezzar and Satan is the invisible hand behind the difficulties and trials in your life that seek to pull you away from God.

But just as Shadrach, Meshach and Abednego experienced God's help and presence, God does not leave us on our own. Just as Jesus prayed for Simon Peter, He is praying for us and lives to intercede for us (Hebrews 7:25). In Isaiah 43:1-3a, God tells us not to be afraid because He has redeemed us and He is with us even through difficulties and trials.

A living faith is a faith which is refined, tested and proven. Living faith comes from knowing Jesus personally, not just knowing about Him.

Division 4 – Living faith is contagious Daniel 3:26-30

The king amazed, called Shadrach, Meshach and Abednego out of the fire. Not a hair on their head was singed, their clothes were not burnt and there was no smell of fire on them. In fact the only thing that was burnt up were their bindings. Their faith led King Nebuchadnezzar to praise God. The king acknowledged their faith was because of God. The king made a decree that God's name would be honoured. The testimony of Shadrach, Meshach and Abednego's living faith led King Nebuchadnezzar to praise and honour God.

How can you impact your friends, work colleagues and family so that they come to praise and honour God?

A living faith is a faith which is contagious. Living faith brings the fragrance of Christ to a dying world, it is light and salt.

Conclusion:

A living faith is where faith and deeds work together. The important thing is not how big your faith is but WHO you put your faith in. Living faith is absolute trust in God, His life, His goodness, His Word. God did not take Shadrach, Meshach and Abednego out of the fiery trial, but instead He gave them the courage to go through it and was with them in the midst of that trial.

Living faith is courageous – don't be ashamed of the gospel and your Lord. Identify yourself with Him.

Living faith is tested – don't be surprised if you face difficulties and temptations. You have an enemy who wants to devour you and pull you away from the Lord. Put your faith in God and trust in Him. Jesus is praying for you. Just as precious metals need to be refined so does our faith, so that it can shine for God's glory.

Living faith is contagious – Genuine faith is obvious to non-believers.

“Be strong and courageous the Lord of the ages holds all His little ones safe by His side.”



读经:

撒母耳记
上7:2-17

在士师记里，虽然以色列人活在一个混乱、黑暗和荒凉的光景中，但是神要来做的工作。神要有工作，必须要得着合用的器皿。神是如何得着撒母耳这个器皿的呢？乃是藉着哈拿在神面前倾心吐意的

祷告。哈拿就生活在士师记那个时代里，也许一开始她对当时以色列人的属灵情形还不是很在意，她关心的只是自己的难处。她虽然得着丈夫的宠爱，但是她却有一个难处，那就是她不能生育。她丈夫的另一个妻子就常常为此来羞辱她。所以她就常常来到神的面前祷告。但是神好像并没有垂听她的祷告。但哈拿并没有放弃。她还是一次次地来到神的面前。藉着深入的祷告，神让她看见她不能生育的原因乃在于神。“无奈耶和华不使哈拿生育。”藉着深入的祷告，神让她看见不仅她有个对头在羞辱她，神的对头撒但也在羞辱神。不仅她有不能生育的痛苦，神也有一个痛苦。因为在这个荒凉的世代中，神也找不到一个合用的器皿。当哈拿看到神的心意的时候，她祷告的方向有了转变。她不再为自己求一个儿子，她要为神求一个儿子。如果神给她一个儿子，她要把这个儿子奉献给神，好让神能得着一个合用的器皿。因着这样倾心吐意的祷告，神不仅给了她撒母耳，还给了她另外的五个儿女。

当撒母耳一断奶，哈拿就把撒母耳送到大祭司以利那里去学习侍奉。那时的大祭司以利年纪老迈，眼目昏花。他不仅天然的眼目昏花，他属灵的眼目也昏花。他纵容两个儿子

行恶。他们虽然在做祭司，但却在巧取豪夺，奸淫妇女，甚至以色列人都不愿到神的面前去献祭。但是撒母耳却在这样的环境中出污泥而不染。他不是在以利的面前长大，在第二章里说：“撒母耳在耶和華面前渐渐长大。耶和華与人越发喜爱他。”

撒母耳从小就有一个敬虔和警醒的品格。神一句轻声的呼唤就把撒母耳带到祂的面前。我们有没有常常听见圣灵微小的声音呢？我们在主面前是否是一个警醒的人呢？当主在客西马尼园祷告的时候，看见门徒都睡着了。祂对门徒说：你们不能同我警醒片时吗？总要警醒祷告，免得入了迷惑。撒母耳为什么能得着神的话语，因为他常常警醒等候在神面前。

当神得着撒母耳这个器皿之后，神就把祂的话传给撒母耳。撒母耳也忠心地把神的话传遍以色列地。仅仅20年，神就藉着撒母耳扭转了整个以色列的属灵情形。神是何等愿意把祂的祝福倾倒在祂儿女的中间，只是祂找不到一个合用的器皿。当祂一找到的时候，那属灵的祝福就像开了闸门的水库一样，一下子就倾倒下来。当神得着一个器皿的时候，神就开始做恢复的工作。神如何来做这恢复的工作呢？我们从第七章看见4个大点。

第一，恢复神话语在以色列人中的权柄和地位

撒母耳在这20年中，一直在传讲神的话。个人要复兴，教会要复兴，神的家中一定要有粮。不仅在神的家中要有人按着正意分解神的道，也需要我们自己在主的面前勤读祂的话，养成一个读经的好习惯。因为读经不仅使我们的生命得喂养，得供应，也能指导我们的日常生活，更能让我们明白神在永远里为我们定下的旨意和计划。读经的目的不是为了增添头脑的知识，而是要遇见那位藉着祂的话而向我们启示的神；读经的目的不是为了成为一个圣经学者，而是要让我们的生命被神改变。在我们每一天的生活中让主的话成为我们的指南，来矫正我们的生活。道一定要成为肉身才能够带出生命。

第二，离弃偶像归向神

为什么以色列人会落入士师记那种荒凉失

败的光景呢？有一个很大的原因，就是他们随从外邦人去拜偶像。偶像一进来，敬畏神的心就出去了。所以撒母耳要让以色列百姓看见，除非他们除去偶像，除非他们再次把神放在首位，他们没有办法在争战中得胜，他们也没有办法能得着真实属灵的复兴。换成新约的话说，就是我们有没有让主来居首位。

外面有形的偶像我们很容易离弃，但是有些无形的偶像却常常占据我们的心。什么叫离弃偶像归向神？这个偶像还不是外表的偶像，而是神在我们心中有没有得着祂应得的地位！在你的生活中，你承认基督真是你的主吗？基督真是你一切的一切吗？主在你的生活中真的是居首位吗？史百克弟兄说：当我们在基督徒的生活中往前去的时候，我们要一再地在这开始的根基上受考验。我们要重复地经历——耶稣基督配得着这个吗？神配得着这个吗？一切交给祂，为着祂，都值得吗？祂在我们心中已得着完全的地位了吗？假如在开始的时候对这些问题有任何缺欠和软弱，我们迟早要受拦阻，直到我们对于祂是否配得，这个完全单纯的问题得到解决。

第三，祷告

当以色列人除掉偶像之后，撒母耳就为他们迫切祷告。如果我们看教会历史上的每一次复兴，祷告是必不可少的一个条件。每一个复兴，都是从祷告开始，也是靠祷告托住的。我们都知道祷告对一个基督徒的重要，从刚刚得救开始，祷告就是我们的权利和需要，而且我们一生直到见主都在学习祷告的功课。

主在马太福音6:6说“你祷告的时候，要进你的内屋，关上门，祷告你在暗中的父，你父在暗中察看，必然报答你。”祷告是神给我们的一个权利可以来到祂的面前。像我们这样的人，竟然可以坦然无惧地来到这位至高的神面前。这是何等的一个权利！什么是内屋？内屋不是讲到外面的一个场所，而是当我们祷告的时候，你把世界一切的搅扰放下，单独来到灵的深处，在信心里与神有亲密的交通。虽然我们看不见神，但我们信心的眼睛却相信神就在这里与我们相会，与我们相交。我们在这样的相交里向神倾心吐意。什么是报答呢？神的

报答不是有求必应，而是把祂的自己，祂的心意启示给我们。神要我们藉着祷告来学习如何明白祂的旨意，学习如何让主的生命来改变我们。宾路易师母说：神垂听祷告是一件蒙福的事情，但是在祷告中遇见那位听祷告的神是一件更蒙福的事情。

除了个人的祷告，还有一个更重要的，就是团体的祷告，也就是教会的祷告。因为教会乃是主的身體，是主在地上的代表和见证。教会乃是要在地上为主执掌属天的权柄。主说：你们在地上捆绑的，我在天上也捆绑；你们在地上释放的，我在天上也释放。主把这属天的权柄赐给我们，乃是要教会在地上为祂做一个荣耀的见证。前面的弟兄说：看一个教会是否复兴，不是看他们主日参加聚会的人数，而是要看他们参加祷告聚会的人数。教会要复兴，一定要有祷告托住。

第四，真实的复兴需要完全的奉献

以色列人之所以有一个大的得胜，原因之一就在于他们在神面前的奉献。奉献是什么？奉献乃是讲到主权的转移。在没有奉献前，我们是主人，我想到什么话我就说，想到什么事就去做。只是碰到难处了才来到主的面前来祷告。但是当我们奉献给主后，我们就把我们的主权交给主。在作任何事之前我们要先问一下主。不再是凭着自己的喜好去做事情。

罗马书讲到奉献是一个活祭。活祭讲到这个祭物是活的。当我们奉献给主后，十字架的火就要在我们身上做炼净的工作。十字架的目的不是要我们受苦，而是要把我们模成主的样式，把我们带进荣耀。所有不属于主的都要在祭坛上被烧尽，只有从主而来属于主的才能存留。火越旺，越显出金子的宝贵。活祭也讲到这个祭物是新鲜的，不是献上一次就完了。撒母耳不仅在米斯巴筑坛献祭，当他回到他的家拉玛以后，他也在那里筑了一座坛。他一生过的就是一个奉献的生活。并且祭坛上的火要不灭，必须常常有祭牲献上。我们要维持里面对主的爱火，也必须常常把自己更新奉献在主的面前。很多属灵的伟人都有这样的见证。他们每天早上起来，把自己交在的手中，求主来带领他这一天的生活。每天晚上，照样来到

主的面前，求主光照在这一天中有什么是不讨主喜悦的，求主宝血来洗净并再一次把自己交在的手中。我们也应当这样，不仅是在特会的时候把自己奉献给主，每一天都要把自己奉献在的手中。所以奉献不仅是一个关口，也是一条道路。每个人或早或晚都得过奉献关。越早过，越早蒙福。奉献也是一条路。这条路不仅带领我们进入属灵的丰盛，也把我们带进国度和荣耀。所以前面的弟兄常常提醒我们说：如果我们还没有奉献自己，我们属灵的道路还没有开始。

当撒母耳率领以色列人在米斯巴得胜之后，他在那里立了一块石头叫“以便以谢”，意思是到如今耶和華都帮助我们。20年前，当以色列人把约柜抬去和非利士人打仗的时候，他们也把那地方叫以便以谢。他们非但没有得胜，反而约柜被掳去。神不能因为他们把约柜抬去，不能因为他们光有一个属灵的外表就祝福他们。而是当他们真的看重神话语的权柄，真心在神的面前悔改，在神的面前迫切祷告，完全奉献的时候，真实的得胜就临到他们。盼望主藉着撒母耳的复兴激励我们，让我们都能把自己交在的手中，让主的心意能在我们身上成就！



住在主里面的 的操练

郭震鸣

我们的神因着祂的大爱和怜悯，藉着祂儿子——我们的救主耶稣基督所成全，并赐给我们的救恩是何等的全备，这救恩不单叫信主耶稣的人罪得赦免，重生得救，更有永生的盼望。这是何等大的恩典！神的救恩的最高目的，是叫神的荣耀旨意得以成全；但对蒙恩的人来说，神的救恩的最高祝福是神赐给了我们权柄，有作祂儿女的生命和地位，使我们得以坦然无惧地常常来到祂面前，过着一种在灵里，在爱中与祂亲近和交通、寻求、事奉和满足祂的心意，并以祂为喜乐和力量的生活。

圣灵在圣经中多处有明显的启示，要让我们知道和明白神这个要与人同住，并一起生活的心意。从旧约创世记、摩西五经、历史书、诗歌、先知书，到新约的福音书、书信，一直到启示录，都记载了圣灵在神的百姓和儿女中所作的启示、要求和成全神这个心意的工作，以下我们用圣经中几处我们熟悉的经文来说明：

1、从神对人的特别创造和祝福所带出来的启示：除了魂与体之外，神在人的深处赐人有灵（创2:7），使人能藉此与神在灵里来往、交通并敬拜祂（约4：23-24）。

2、从会幕和圣殿的建造和敬拜所带出来的

启示：神愿意在会幕和圣殿中与人相会、同在、听人祷告，悦纳人的奉献和敬拜，更要祝福人。

3、从主耶稣的名字所带出来的全备救恩的启示：主耶稣的名字说明了主在地上的工作和目标，就是“要将自己的百姓从罪恶里救出来”（太1:21）。感谢神，我们的主还有一个名称，就是神藉着先知弥迦所预言的：“人要称祂的名为以马内利”（“以马内利”翻出来就是“神与我们同在”）（太1：23）。

4、当我们的神藉着圣经要说的话和要启示的事快要完全终结的时候，祂仍不忘显明在祂应许中要成全这个心意，圣灵感动使徒约翰说：“我听见有大声音从宝座出来说：‘看哪！神的帐幕在人间。祂要与人同住，他们要作祂的子民；神要亲自与他们同在，作他们的神。’”（启21:3）

我们再来看看那些能合乎主的心意，被主所称许，蒙主祝福的主的仆人和使女们的共通点，从中必得着学习的榜样，使我们能得着属灵的造就：

1、亚伯拉罕

亚伯拉罕是一个住帐棚和筑祭坛的人。住帐棚是指地上的寄居生活；筑坛的奉献（事奉）

是与神相交通，得神喜悦，并从神得力量，来度地上的寄居生活。灵力的源头乃是神。筑坛表明亚伯拉罕每到一处，都不忘来到那位呼召他的神面前，有奉献、敬拜和祷告。这样的生活叫他能坚固当初蒙召时对神的信心和盼望——他被称为“信心之父”。由于有了这样与神亲密交通的生活，神就喜欢称亚伯拉罕为祂的“朋友”。

“朋友”一词，就说明了他与神的特别关系，更带出他在神面前所要蒙何等的祝福。

2、摩西

摩西是许多喜欢和懂得亲近神的神仆中较显著的一位，他是一个活在神面前蒙神多次见证和称赞的一位仆人，以下这几段经文，已经已将其原因说明清楚了。

“耶和华与摩西面对面说话，好像人与朋友说话一般。”（出 33:11）

“以后以色列中再没有兴起先知像摩西的。他是耶和华面对面所认识的。”（申 34:10）

“祂使摩西知道祂的法则……。”（诗103:7）

“摩西为人极其谦和，胜过世上的众人。”（民 12:3）

我想以上这些见证的话，正好说明了摩西平常活在神面前那亲密、蒙悦纳的生活光景。

3、大卫

我们知道大卫外面的行为实在不完全，也受了神公义的管教。但神却愿意见证大卫是祂所寻找到的，也是合乎祂心意的人，是神拣选用来服事那世代的一位神的仆人。当我们在圣灵启示的光中去查考神的话的时候，我们就晓得大卫的心里有几个存心，是神所知道和悦纳的。首先大卫向着神有一个谦卑和爱慕的心，所以他一直羡慕并求问，要住在神的殿中，要瞻仰神的荣美；其次，大卫有一个要体贴和满足神的要求，维护神名的荣耀的特别心思。最后，大卫也是个内外一致的人——有心里的感动，也有外面奉献的实际。

4、马利亚

伯大尼的马利亚，因为喜欢坐在主面前听主的话，主称赞她已得着那上好的福份。我们知道，马大的服事是必须的，不然我们的主得不着服事，但主在这里启示了祂所最喜欢的，最能叫祂心里得安息的，和人所最不能缺少并且是最蒙福（是上好的福份）的一件事，乃是人能在许多思虑繁扰的工作和生活中被分别出来，来到主面前，安静听主说话，并与主有交通。

5、主所拣选的使徒

使徒彼得、约翰、保罗……等等，都是爱慕亲近主，与主有正常交通生活，被圣灵充满的人，他们都得着了主爱的激励和事奉力量，以及喜乐的心，能以事奉神，服事神的众教会，并且是至死忠心的见证主和祂的道。若果我们羡慕有他们这样的经历，我们也应羡慕，并愿意进入他们那种与主同在、同活的实际里。但愿我们能相信，并经历这个神赐予祂儿女的宝贝应许：“住在至高者隐密处的，必住在全能者的荫下”（诗 91 :1）。

关于如何住在主里面，该怎样的操练，内住的圣灵是我们最好的导师，会给我们最正确、最能讨神喜欢的教训，神的话清楚地指示祂的儿女说：“你们从主所受的恩膏（指圣灵）常存你们心里……自有主的恩膏在凡事上教训你们。……你们要按这恩膏的教训住在主里面。”（约一 2:27）

有关如何“住在主里面”的问题，在圣灵所启示的神的话语中，有几点（方面）明显而重要的教训，是我们必须十分留心 and 遵从的：

1、灵和诚实

“时候将到，如今就是了，那真正拜父的，要用灵和诚实拜祂，因为父要这样的人拜祂。神是灵，所以拜祂的人，必须用灵和诚实拜祂。”（约 4:23-24另译）。这就是要求我们只接受和遵从圣灵在我们灵里的教训和引导，来亲近并敬拜父神。并且要因有内在生命的领受而活出外面的

实际生活,来讨神的喜欢。

2、甘心乐意的心

“有一件事,我曾求耶和华,我仍要寻求,就是一生一世住在耶和华的殿中,瞻仰祂的荣美,在祂的殿里求问。”(诗27:4;诗23:6;歌8:4)

3、谦卑的心

“因为那至高至上、永远长存、名为圣者的说:‘我住在至高至圣的所在,也与心灵痛悔、谦卑的人同居,要使谦卑人的灵苏醒,也使痛悔人的心苏醒。’”(赛57:15)

4、信心

“……如今虽不得看见,却因信祂就有说不出来、满有荣光的大喜乐。”(彼前1:8);“人非有信,就不能得神的喜悦,因为到神面前来的人必须信神‘是’,且信祂赏赐那寻求祂的人。”(来11:6另译)

5、爱主的心

“你们虽然没有见过祂,却是爱祂……满有荣光的大乐。”(彼前1:8);“有了我的命

令又遵守的,这人就是爱我的;爱我的必蒙我父爱他,我也要爱他,并且要向他显现。”(约14:21);“你们若遵守我的命令,就常在我的爱里……”(约15:10)。

住在主里面的生活,不注重于外面能看见的仪文、人的传统、动作、各样做法和需要,乃是要按着内住的圣灵在里面的教训,而因肯与祂合作,顺服祂而有的在灵里的追求。其结果就必能自然流露出有基督生命性质的生活和习惯。

今天有不少的基督徒,因为缺少操练住在主里面的实际生活,因而不能活出基督在我们里面那喜乐、丰盛和得胜的生命,失去了许多主预备要赐给我们的属天的福气,更逐渐失去灵里的喜乐和属灵追求及事奉的热心。我们祈求主因着祂的怜悯,藉圣灵重新开启并吸引我们的心,使我们真喜欢并懂得住在祂里面,常常操练,过一个主与我、我与主紧密在一起的生活,使我们能常常寻得祂的心意,满足祂的要求,讨祂的喜悦,也让我们常在祂的爱里,倚靠祂,经历祂的甘美和各样的祝福,从而活出喜乐、得胜的基督徒生活来。阿们!

人非有信,就不能得神的喜悦,因为到神面前来的人必须信神‘是’,且信祂赏赐那寻求祂的人。”(来11:6另译)

Death Is Swallowed Up in Victory

Ian Robb

Reading: 1 Corinthians 15:51-58

In our portion in 1 Corinthians Chapter 15, the apostle Paul had to meet a situation that had arisen in the Church in Corinth that, "...if there is no resurrection of the dead, then Christ is not risen." (1 Cor 15: 13) Corinth was a place in Greece. There were the schools of philosophy. Some were saying, "Once you're dead, you're dead; there is nothing after that." The apostle Paul wrote a whole chapter of 58 verses to counteract that false doctrine.

In this chapter he is speaking of the resurrection of God's own redeemed children. He proves that they will have a resurrection body and live with Christ eternally. This is a most cardinal belief of our Christian faith. The assurance of our bodily resurrection all rests on the resurrection of the Lord Jesus Christ. That is why the apostle in verse 16 says "For if the dead do not rise, then Christ is not risen." In verse 19, "If in this life only we have hope in Christ, we are of all men the most pitiable." The Christian's hope is not in this life but we look forward to the

resurrection to be united with our Lord eternally.

In verse 20, "But now is Christ risen from the dead, and now has become the firstfruits of those who have fallen asleep." The first fruits were the foretaste of what is to come. So as Christ rose bodily from the dead, so we will also rise bodily from the dead.

The apostle goes on very carefully to show that on the conclusive proof of the resurrection of Christ there must be a bodily resurrection for those that are joined to Christ through faith. He brings a conclusion to his subject in the verses we read.

In verse 54, ".....death is swallowed up in victory." We are going to see how death was swallowed. In verse 56, "The sting of death is sin and the strength of sin is the law." We will see what is the "sting of death", and also the "strength of sin - the Law", and then how our Lord Jesus obtained the victory over both, and given us to partake of that victory.

Firstly “the sting of death,” the apostle used two old testaments references (Hosea 13:14, Isaiah 25:7-8) to show it was always God’s purpose to abolish death.

The sting of death, is pictured a venom that brings immortal death to the souls. This deadly venom of death, has eternal consequences, it will bring a man’s soul into eternal separation from God. This is why the apostle is showing that the sting of death has to be eradicated over mankind.

Death is to exist without Christ for eternity. Remember death is not an end. It may be the end of this mortal body. But it won’t be your end. Death is to exist eternally either with or without God. The Lord Jesus explains what death is in Matthew 10:28 “And do not fear those which kill the body, but cannot kill the soul. But rather fear Him which is able to destroy both soul and body in hell.” You see hell is something that is eternal. In Matthew 8:12, the Lord Jesus goes on to describe the torment of death, “weeping and gnashing of teeth.” In Jude 13 it speaks of “the blackness of darkness forever”. Those people who are there never die. “And the smoke of their torment ascends forever and ever.....” (Rev 14:11) How descriptive is the Bible, to show us what life after death is without Christ. It is an eternal state. You must understand, that if the judgement for sin is so severe, then the sins you have committed, must be a very severe and grievous in God’s eyes. The Bible declares for all have sinned and come short of the glory of God. Everyone

is included. God says, “The soul that sins it shall die.” (Ezekiel 18:4.) The Lord Jesus said if you die in your sins, you cannot come to Me. This includes all. If you die without knowing your sins forgiven, you’ll never go to Christ. The Lord Jesus said no man can come to the Father but by me. That means that you must trust the work that Christ accomplished for you in His suffering or cannot come to God and heaven.

Secondly it says “the strength of sin is the law.” Why is sin so strong? That it can hold men eternally in hell’s torments? Our sin will justly condemn us to hell. Do you think sin is very strong? It’s been my sad experience to see men and women die without Christ. Though we have pleaded with them, showing the gospel of Christ, telling them the rich mercy and love of Jesus Christ, yet they have turned a deaf ear to the message and go on in their sin. It can block your ears from hearing the gospel; it can darken your mind that you can’t reason or understand it; it can harden your heart so you will be stubborn and rebellious to God’s call of repentance and faith. Look, how powerful sin is!

Why is sin so strong? It says because of the law, this is God’s law. He has written that law in the conscience of men. But also He’s written it in the Bible. That law is recorded in Exodus 20:4-17. It is called the Ten Commandments. No law has any power unless it is accompanied by a penalty. The penalty for breaking God’s law is to be cast out into outer darkness, to be tormented forever and ever in hell. The Lord God demands that you must be punished for disobeying His law. It is an

inflexible law. It's an uncompromising law. It's an eternal law. It is unappealable, because God's law is perfect.

The Word of God tells us in the book of James 2:10 "For whoever shall keep the whole law, yet stumble in one point, he is guilty of all." That is, if in any one second of your life, you break one commandment, you are destined to hell. No second chance? What a strict law! God did not make a mistake when He made it. He wants to show the severity of sin. Because of our sinful nature, our conscience either excuses us or accuses us in regard to God's law. We sin very freely. We tell lies to government or to anybody when we feel it will profit us. We think we can deceive others, by lying and it is alright as it is for my gain. People think to commit adultery is normal but God condemns it. People watch unclean things on the internet or videos. If no one finds out, it's all right. Remember God is watching you. God is recording every sin you have committed. Whether it's by thought, word or by what you do. Remember every word you speak is recorded by God. We read of the book of Revelation 20:12 "And I saw the dead, small and great, standing before God; and the books were opened. And another book was opened, which is the Book of Life. And the dead were judged according to their works, by the things which were written in the books." God's judgement will be just. His law must be honoured. It can only be honoured by punishment. That is why the sin is so strong, because God's law requires eternal punishment for sin. Therefore, God's justice demands that

every disobedience must be recompensed by eternal punishment.

Therefore the sting of death is an eternal torment, and every sin committed by us must be punished to honour God's law, yet we see 1 Cor 15: 57 it says "Thanks to God, who gives us victory through our Lord Jesus Christ."

The Lord Jesus alone was able to give us also that victory over sin and death. It speaks in 2 Timothy 1:10 "...our Saviour Jesus Christ, who has abolished death and brought life and immortality to light through the gospel," What a tremendous statement "abolished death". Death with all of its eternal torment has been abolished by our Lord Jesus.

It also tells us in Hebrew 2: 14 "..... that through death He might destroy him who had the power of death, that is, the devil." The devil who brought sin into this world and the consequence was death. The Lord Jesus destroyed the devil's work of separating us from God eternally but Jesus through His death, reversed the work of the devil.

We find in Revelation 21:4 "And God will wipe away every tear from their eyes; there shall be no more death, nor sorrow, nor crying. There shall be no more pain, for the former things have passed away." What a wonderful victory, the Lord Jesus has gained for us.

The Lord Jesus rose from the dead bodily and never to die again. He swallowed up death. He swallowed up its sting, and its strength. Death has been

vanquished. Death has been eradicated by Jesus Christ because we find in the book of Psalm 116:15 "Precious in the sight of the Lord is the death of His saints." We still have to live in the body. But death to the Christian is only being loosed from the body of sin and then going into the presence of the Lord. So death is something very precious to the Lord. The Apostle Paul said in Philippians 1: 21 "For to me, to live is Christ, and to die is gain." Christ was his life, leaving this world through death would be his greatest gain. Also in Revelation 14: 13 "..... blessed are the dead who die in the Lord..." How did death become such a blessing? That's what our Lord Jesus did. He gained the victory through His own death on the cross.

There is no escape from our sins? It will drag you to hell eventually. But look, by faith to Christ and believe that your sins were on Him, you can see the agony and suffering of your Saviour. You will realise the great torment that He had to go through. Even eternity isn't long enough to be able to understand the great agonies of our Saviour. He was bearing the judgement for your sins and mine. Flee to Christ now, fall at His feet as a hell deserving sinner, and believe He has paid your debt of sin. What you should suffer, Christ has suffered in your place. His sufferings have satisfied God's justice eternally. This was the only way you could be free from the eternal damnation of the law. The punishment that Christ bore satisfies the justice of God. The Lord Jesus did everything that was necessary to bring you and me to heaven in the

resurrected body.

In Romans 1: 4 it says the Lord Jesus was, "declared to be the Son of God with power according to the Spirit of holiness, by the resurrection of the dead." The bodily resurrection of the Lord Jesus declares that the work He accomplished on the cross was a divine, perfect, and complete. God showed His satisfaction by raising Jesus from the dead. Also in 1 Timothy 3:16 it speaks of the Lord Jesus as.....God manifest in the flesh, justified in the Spirit....." Jesus Christ was justified that is cleared of all guilt. Though sin was imputed to Him, He bore our guilt. He suffered and paid its full amount of suffering for us. The very fact that God raised Him from the dead showed that Christ had paid price of all His elect, and no guilt remained, only believe it was for you. The Lord Jesus Christ was able to destroy both the sting of death and the strength of sin. Jesus Christ fought the battle, and He has won the victory. You also can conquer death. Believe that Christ accomplished all this to secure you an everlasting victory over sin and death. On your dying bed, you will be able to say "O Death, where is your victory? I am going to be with my Lord. I will be in the presence of my Lord forever. O Grave, where is thy triumph?" Come now and put your trust in Christ.

死被得胜吞灭

Ian Robb

在我们读到的哥林多前书15章，使徒保罗遇到一个在哥林多教会的情形：“若没有死人复活的事，基督也就没有复活了。”（林前15:13）哥林多在希腊，也是各个哲学学派汇聚的地方。保罗在那里极力声辩有死人复活的事。神儿女的复活，包括身体复活，是基督信仰的根本。有人称，“人死如灯灭，死后什么也没有了。”使徒保罗写了一整章58节来抵制这种错误的学说。

在这一章里，他提到了被神赎回的神儿女的复活。他证明他们会有一个复活的身体而且和基督永远活着。这是基督信仰最基本的观念。我们身体的复活基于主耶稣基督的复活。这就是为什么使徒在16节说：“因为死人若不复活，基督也就没有复活了。”第19节：“我们若靠基督只在今生有指望，就算比众人更可伶。”基督徒的盼望不是在今生，而是盼望复活，能和我们的主永远地联合。

第20节：“基督已经从死里复活，成了睡了之人初熟的果子。”初熟的果子就是那未来之事的预尝。所以就如基督身体上从死里复活，我们也将身体上从死里复活。

使徒接着很仔细地向我们显明，基于对基督的复活的确凿的证据，对于那些凭信心归入基督的人，必然有一个身体的复活。他在我们刚才读到的经文中作了一个总结。

第54节：“……死被得胜吞灭”。我们将要看到死是如何地被吞灭。第56节：“死的毒钩就是罪，罪的权势就是律法。”我们将要谈到什么是“死的毒钩”，什么是“罪的权势——律法”。然后，我们的主耶稣如何胜过死的毒钩，罪的权势，让我们在祂的得胜有份。

首先，“死的毒钩”，使徒用了两处旧约经文（何西阿书13:14，以赛亚书25:7-8）来向我们显明废除死亡一直以来都是神的意图。

死的毒钩，好像被描绘成一种毒液，导致灵魂永远的死亡。这种致命的死亡的毒液，有着永恒的后果，它使一个人的灵魂永远地与神隔绝。这就是为什么使徒向我们显明对于人类死的毒钩必须被消灭。

死亡就是存在却与基督永远隔绝。肉体的死不是人的终点，它是这个必朽坏的身体的终点。但它不是你的终点。死亡就是永远地与神隔绝。主耶稣在马太福音10章28节解释什么是死亡，“那杀身体不能杀灵魂的，不要怕他们；惟有能把身体和灵魂都灭在地狱里的，正要怕祂。”你可以看见地狱是永恒的。在马太福音8章12节，主耶稣形容死亡的痛苦“哀哭切齿”。犹大书13节提到“有墨黑的幽暗为他们永远存留。”在那里人永远不死。“他受痛苦的烟往上冒，直到永永远远。”（启14:11）圣经里多处描述死后没有基督的情形是怎样的。这

是一种永恒的状态。你要理解，如果罪的审判这么严厉，那你所犯的罪在神眼里是多么严重和令祂悲痛。圣经说因为世人都犯了罪，亏缺了神的荣耀。每个人都包括其中。神说“犯罪的他必死亡。”（结18：4）主耶稣说，如果你死在罪中，你不能到我这里来。这包括所有人。如果你死却不知道你的罪被赦免了，你永远都不能到基督那里去。主耶稣说，若不藉着我，没有人能到父那里去。这表明你必须相信基督受苦为你成就的工作，否则，你就不能到神那里，也不能进天堂。

其次，提到“死的权势是律法。”死的权势为什么那么强？罪可以把你拉进地狱受折磨。我们的罪会公正地把我们定罪到地狱。你觉得罪很强大吗？我悲痛的经历就是看到人死却没有信基督。尽管我们向他们恳求，和他们传福音，告诉他们耶稣的丰盛怜悯和慈爱，他们还是听不进福音，继续活在罪中。罪能使你听不进福音；混杂你的思想，使你不明白理解福音；它能够使你的心刚硬，继而使你固执和反抗，使你不回应神对你悔改和相信的呼召。看，罪是多么的强大！

罪为什么这么强大？因为律法，这是神的律法。神把它写在人的良心和圣经里面。律法记录在出埃及记20：4-17节，称为十诫。律法若没有惩罚就没有权力。违背神的律法会被关到永远的黑暗里，永远在地狱里受折磨。按着神公义的律法，凡违背祂律法的就要受惩罚。这是一部不能修改的，不能妥协的，永恒的律法。它剥夺了你上诉的权力，因为神的律法是完美的。

神的话在雅各书2章10节告诉我们“因为凡遵守全律法的，只在一条上跌倒，他就是犯了众条。”如果有人但凡在一生中有一次触犯了一条律法，就要下地狱。没有第二次机会吗？这是多么严厉的律法！神所制定的律法不会有错误。这让人看见罪的严重性。因为我们的罪性，按着神的律法，我们的良心要么为罪

辩解，要么就是控告我们。我们没有顾忌地撒谎。当我们觉得撒谎对我们有利的时候，我们向执政者，向任何人撒谎。我们自认可以通过谎言来欺骗他人，达到利己的目的，认为这是可以的。人们认为奸淫是正常的，但是神定他的罪。人们在网路录像上看不洁净的视频。如果没有人发现，觉得也没什么。但神时刻看着我们，记录下来每件罪，包括思想、口舌、行为各方面。要知道你说的每一句话都被神记录下来。我们读到启示录20章12节“我又看见死了的人，无论大小，都站在宝座前。案卷展开了，并且另有一卷展开，就是生命册。死了的人都凭着这些案卷所记载的，照他们所行的受审判。”神的审判是公义的，祂的律法必须被尊重，它只能通过刑罚来实现。这就是为什么罪如此的强大，因为神的律法要求对罪有永恒的刑罚。因此，神的公义要求每个触犯律法的人要受永远的刑罚。

因此，死的毒钩是永远的折磨。我们所犯的每个罪都必须被惩罚来尊崇神的律法。在哥林多前书15章57节说“感谢神，使我们藉着我们的主耶稣基督得胜”。

只有主耶稣能够让我们战胜罪和死亡。在提摩太后书1章10节“但如今，藉着我们救主耶稣基督的显现才表明出来了。祂已经把死废去，藉着福音，将不能坏的生命彰显出来。”这是一个多么了不起的宣告“把死废去”。死亡和它永远的折磨都被我们的主耶稣废去了。

希伯来书2章14节说：“……特要藉着死，败坏那掌死权的，就是魔鬼。”魔鬼把罪带到了世界，结果就是死。主耶稣毁坏了魔鬼的工作——要我们和神永远隔绝，藉着祂的死，颠覆了魔鬼的工作。

启示录21章4节说“神要擦去他们一切的眼泪，不再有死亡，也不再有悲哀、哭号、疼痛，因为以前的事都过去了。”这是一个多么美好的得胜，主耶稣为我们得胜。

因为主耶稣从死里复活，永不再死，祂将

死吞灭了。祂吞灭了它的毒钩，它的权势。死被击败了。死被耶稣基督根除了。诗篇116章15节说：“在神耶和华中，看圣民之死极为宝贵。”我如今还活在肉体之中。对基督徒而言，死亡将释放我们取死的身體，我们可以去见主。所以说，死亡对于主来说，是非常宝贵的。使徒保罗在腓利比书1章21节说：“因我活着就是基督，我死了就有益处。”基督是他的生命，通过死亡离开这个世界是他最大的收获。启示录14章13节说：“……在主里面而死的人有福了！”为什么死亡变成了祝福呢？这就是我们的主耶稣做成的。耶稣藉着祂在十字架上的死得胜了。

我们无法脱离罪吗？它最终会把你拉进地狱。但看哪，藉着对基督的信心，并相信你的罪都落到了祂的身上，你可以看见你的救主在十字架上的痛苦和煎熬。你会意识到祂所经历的巨大的折磨。要理解我们的救主的痛苦，即使是永恒也不够。祂承担着你我罪的审判。奔向耶稣，就好像一个本该进地狱的罪人，跪在祂的脚前，并相信祂付了你的罪债。你本该受的痛苦，基督为你受了。祂的受苦永远地满足了神的公义。这是使你能脱离律法永远的咒诅

的唯一方法。基督为你受的刑罚满足了神的公义。主耶稣做了一切需要的使你和我能够带着复活的身体进到天堂里面。

罗马书1章4节说到主耶稣“按圣善的灵说，因从死里复活，以大能显明是神的儿子。”主耶稣身体的复活宣告祂在十字架上成就的工作是神圣的、完美的、全备的。神通过把耶稣从死里复活表明了祂的满足。提摩太前书3章16节提到主耶稣“神在肉身显现，被圣灵称义”。耶稣基督被称为义，洗净了我们所有的罪。我们的罪归在祂身上，祂担负了我们的罪。祂受苦，并且为我们受苦至极。神把祂从死里复活显明基督为祂的选民付了所有的罪债。若你相信这是为你，你就没有罪疚了。主耶稣能够摧毁死的毒钩和死的权势。耶稣基督争战得胜了。你也能战胜死亡。相信基督为你成就的一切，使你能够永远战胜罪和死亡。在你临死前，你可以说：“死，你的毒钩在哪里？我要去见我的主了。我要和我的主永远在一起了。阴间啊，你的得胜在哪里？”愿你来相信基督。

死人復活也是這樣：所種
的是必朽壞的，復活的是不
朽壞的。

林前15:42

怀念丁荣施弟兄

赵广忠

我时常感谢主把我带到悉尼基督徒聚会处，这里有许多非常爱主的弟兄姊妹，丁弟兄就是其中的一个。我感谢主以往使用丁弟兄给了我许多的教导，但更感谢主让我遇见了一位多年热爱主、信靠主、顺服圣灵引导的弟兄。

丁弟兄有许多称呼。有人称他为丁爷爷，论年龄差别，他当之无愧。有人称他为丁医生，那更是名符其实，因为他不仅是一位名牌医院的主任医师，治疗过无数生理上有疾病的病人。他还是一位医治人心灵的医师，很多心灵空虚、精神迷茫的人，因着他所释放



的信息，看见了那位创造万有，又为拯救每个被造的人而受死，并复活的神。圣灵的同住医治了他们心灵的创伤。也有人称他为丁老弟兄，论在主里的时间，他确实可以被称为老弟兄。我称他为丁弟兄，因为怕被人误会，不敢直接用我心里想的来称呼他。我想称他为“丁小弟兄”，因为他常年安息在圣灵里面，变得越来越小了（这里说的安息不是离世以后的安息，乃是指住在圣灵里的安息），他的微笑，他的性情都像个小孩子。因着在文字组工作的缘故，我常与丁弟兄在一起开会，我一直看见他辛勤地事奉，却几乎没有看见过一次他的愁苦。常常看见他发自内心的喜乐，极少看见他脸露不快。他常说事奉是喜乐的。

感谢主，让我有机会听丁弟兄讲他的故事。我常常想念那段时间，因为在那段日子里，我得着很多。丁荣施弟兄自述《我的故事》已出版，他的故

事很精彩，对我有很多帮助和教导。但对我来说，他讲故事的最精彩之处不是故事的内容，乃是讲故事的人身上所流露出来的在基督里的安息和喜乐。这是最好的福音信息，如果我当时还未得救的话，他的故事一定打动我的心，使我相信主耶稣而得蒙拯救。

一位八十多岁的老人，没有变成一个老顽固，因着多年在基督里，反变成了一个天真的小孩子。他那纯朴的笑，真像出自一个小孩子，看见他的笑容，我就想到主所说的“小的要变成大的”，我个人认为这个“小的”不是指语言上的谦卑，或行为上的谦让，乃是指

信靠主，将凡事交给主以后所得到的那种喜乐和满足，就像一个天真无暇的小孩子仰望、信靠父亲那样。没有这种安息，在当年国内文革别人折磨他的时候，他就不能还在那里笑了。

丁弟兄晚年时患了一种对任何人来说都是很可怕的疾病。这病使他无法控制自己和知道自己的所说所行的事，好像心灵的外衣被剥了个精光。因着爱这位丁“小弟兄”的缘故，我与Lucy有机会去探望过他几次。虽然没想去看一个脱了外衣的心灵，但也无法回避。有时，他已经无法认出我们，他自言自语地不知说什么，但是他的话对我还是有教导的作用，他的歌声还是充满着喜乐，让我得着许多的安慰。我看到了一个没有披着外衣的心灵，一个纯朴、天真无暇、被圣灵充满的小孩子，一位永远值得我们怀念的“小弟兄”。

美丽生命

追思孙何广蕙老姊妹

谢明宝 傅恩慈

敬爱的孙何广蕙老姊妹（以下皆称孙伯母）已于二零一四年九月十日清晨在上海奉贤养老院里被主接回了天家。她离世前两天，路得姊妹灵里感动，连着两次去看望了她。她头脑还清晰，但言语已很少了。最可贵的是仍和路得姊妹一同祷告，一同赞美主，一同仰望再仰望恩主。孙伯母走时很安详、平静。由于她生前多次嘱咐子女，死后不必开追思会，也不讲生平，只要求大家唱赞美诗来追思，来传福音。所以，9月14日（主日）上午，上海约50多位弟兄姊妹用“诗歌敬拜、诗歌欢送”——一个高唱赞美诗的聚会形式与孙伯母的遗体告别。



（8） 基督就是我的世界

（9） 有个地方没有眼泪

从孙伯母亲自选定的赞美诗，就已见她与主耶稣基督之间的亲密关系到了怎样的一种程度。她坚定地信靠祂；一生由衷地赞美祂。

孙伯母享年87岁。在地上，已不再有去看望她的机会了，这使我们伤心流泪。但一想到她已息

了地上的一切劳苦和病痛，平安回了天家——一个好得无比的地方，永远安息主怀。我们会在天家再相会的。这又给了我们莫大的安慰和盼望。

孙伯母是一位爱主、爱教会、爱弟兄姊妹的属灵长辈和母亲。

在六十年代——七十年代——八十年代初，孙务信老弟兄（以下皆称孙伯伯）为了主的名和持守主的真道，坚决不放弃信仰，被囚牢23年。当年孙伯母一面工作（中学教师），一面含辛茹苦、竭尽全力地抚养大四个儿女，这其中她经历了怎样的艰辛，顶住了怎样大的压力啊！她软弱过，也失望过。但在亲友和弟兄姊妹的祷告、劝勉和帮助下，

孙伯母生前亲自选定的赞美诗如下：

- （1） 耶稣不改变
- （2） 祂不能救自己
- （3） 我曾犯罪到厌倦
- （4） 我是个罪人蒙主恩
- （5） 美哉、善哉羔羊的新歌
- （6） 我有一位奇妙的救主
- （7） 哦，主耶稣、我的心向着宝座

又站立起来，又坚定地继续仰望和依靠恩主，背起自己的十字架来奔走天国的道路。

1986年，孙伯伯和孙伯母一同来到澳洲，来到我们的教会，随即投身于教会的事奉，融入弟兄姊妹之中。孙伯伯除了常在讲台释放主的信息和传讲福音外，还和孙伯母一起负责信徒造就班（主要针对初信的弟兄姊妹）；另外，他俩也十分支持北山区的家庭查经学习。北山区家庭查经学习至今已22年了，其中一连七年都在他们家进行。在学习中，二老给了我们许许多多属灵的亮光、教诲、劝勉和提醒，至今记忆犹新。特别是孙伯母，在灵里非常单纯，她言语不多，但一针见血。我们很记住她的话：“要把主的话吃下去……凡是祂对我们所说的话，我们都要遵行……，今天你心里平安吗？你平安，证明主与你同在；若不平安，那就没有主同在……”分享既简单又中肯，让人久久难忘。

孙伯母非常关心弟兄姊妹，特别是刚来澳洲的年轻弟兄姊妹。她常与孙伯伯一起探访，问寒问暖。弟兄姊妹若有难处都愿意告诉她，她就与他们一同祷告，并给予具体的帮助。这些年间，凡来到教会的中青年弟兄姊妹，大多都受到他俩的关心和爱护，尤其是灵性的帮助。在这里特别值得一提的是：每周六下午在二老家中还有年轻人的聚会。教会的十来位年轻人是他们家的常客。除了灵里的辅导外，在工作、学习、生活、婚姻上都给予无微不至的关心。

聚会结束后，大家都留在二老家中用晚餐。孙伯母烧得一手好菜，她用最拿手的菜招待年轻人，其中“红烧狮子头”是大家公认的孙伯母烹饪得最好的菜之一。

多年过去了，在主耶稣的恩典和怜悯下，这些年轻的弟兄姊妹都成长了，成熟了。现在他们都走在了教

会各项服侍工作的前列。

写到这里，想到我们的儿子谢恩。1991年刚满20岁的他从上海来到澳洲，一切陌生，又面临居留、学习、打工……倍感压力，在属灵上也很困惑。谢恩很愿意和孙伯母交心，一次、两次、三次地找这位属灵长辈，同时更是属灵奶奶谈心。孙伯母不厌其烦，在百忙中抽出空来帮助谢恩，完全用主的话教导开启他，一再为他祷告。记得1997年谢恩结婚前，都再三听取孙伯母的意见和想法。二老很祝福谢恩和亚蒙的婚姻，为他们感恩；也一再嘱咐：要好好爱主，一生追随祂！

2010年上半年，我们家经营了8年的一片店，因原地（旧的Shopping Centre）要全部拆掉，所有的店铺全部结束营业，准备重建新的Shopping Centre，总部希望我们进入新店，当时我们真是举棋不定，不知要不要买下新店继续营业？知道我们情况的几位弟兄姊妹也为我们迫切祷告。就在这时，孙伯母从上海打来两次长途电话，她说，她为我们的店已祷告一段时间了，灵里感到不要再继续干了，停了吧，将时间交给主，好好服侍主吧。孙伯母语重心长，真是一位属灵母亲。她没讲错，后来证实了，不再开店是完全对的，服侍主才是我们的“正业”啊！现在每当回首往事，心里由衷地感谢主！也感谢这位属灵母亲的关心和爱护！



孙伯母还关心教会的文字工作。她是教会月刊《家讯》的组织者和发起人之一，也积极参与教会季刊《葡萄树》的工作，经常写稿、审稿。2007年回上海后，仍然十分关心《葡萄树》，一年半前还在为它写稿，支持刊物的正常出版。回上海的七年中，她一点不浪费光阴，虽然眼睛视力很差，又身患帕金森氏症，但仍抓紧时间整理孙伯伯生前的许多文稿及讲道信息（录音磁带共有40多公斤重），前后用了两年多时间整理完毕，出版了六本属灵书籍。这些属灵的宝贵财富都留给了我们，为教会带来了很大的祝福。我们实在感恩！

在养老院里，尽管她走路跌跌撞撞，生活起居已很不方便了，但她还一直坚持坐在电脑前灵修，与国内和海外的弟兄姊妹们交通、谈心，关心肢体的灵性和生活。孙伯母的生命每日每时与主相联，真是在地如同在天！直到生命的最后一刻。

孙伯母在教会里不担任什么职务，也从没上过讲台，我们也从没听到她背后论断人或讲是非，但我们可以这样说：她的美丽生命的供应、日常生活的见证胜过了上讲台。她是一位里面、外面都蒙头的姊妹。

是的，她在服侍中从不计较个人的得失、地位和荣誉；从不显露自己，高抬自己。她一直安静在主的脚前，甘愿在背后默默地服侍神，服侍弟兄姊妹。在查经班学习和探望中，我们经常留意到她常以一个眼神、动作来提醒孙伯伯，以此来扶持丈夫的服侍。她也很注重与其他肢体间的配搭。孙伯母作为一个姊妹在神家的服侍中，真正做到了“心里的蒙头”，这样的服侍才能让主得荣耀、蒙神的悦纳，实在是我们学习的楷模。

感谢赞美主！为着我们有这样属灵的母亲——孙伯母感恩！更为着她美丽生命的彰显感恩！让我们追思她、学习她，背起自己的十字架来努力奔走天国的道路。让我们将这一切的荣耀归于父神！归于主耶稣基督！

附上孙伯母选定的赞美诗《有个地方没有眼泪》

（一）

有个地方没有眼泪，我在这里一直感喟，
一直思想为何不即回归？

我那甘甜、甘甜的家。

和（副歌）：

家，我家，甘甜家，何等的美家，

无论在在，我心仍然思家，美家，我家。

（二）

有个地方没有离别，死亡毁灭；

时空联结，弟兄亲近弟兄，难分难解，

在我甘甜、甘甜的家。

（三）

有个地方没有需要，一切都是充满荣耀，

常青棕树四围都是音乐，

在我甘甜、甘甜的家。

（四）

有个地方一切是爱，从无这样彼此无猜；

因为爱是真挚、爱是和蔼，

在我甘甜、甘甜的家。

（五）

有个地方有爱的主，祂在里面乃是祝福；

祂是所有喜乐、赞美缘故，

在我甘甜、甘甜的家。

主日学专访

金贞/张轶坤

(一) 专访主日学A组

1, 金干束 (主日学老师)

我认为作为主日学的老师，最重要的是对待小孩子要有爱心和耐心。我在每次备课和上课前都祷告求神预备我自己，同时也赐给小朋友有一颗安静、受教的心，让他们每次来主日学都能开心地学到新的有关圣经的知识，并且能运用到自己实际的生活里去。比如学习帮助父母、朋友；学习原谅；学习祷告、信靠主耶稣。

在主日学教学中其实也面临着一些挑战，最大的问题在于小班的孩子年龄跨度较大(3岁-8岁)，这对老师选择合适的教材和教课方式带来了很大的难度。所以主日学的老师也是付上了很多的代价，他们需要去网上找更多的资料来适应不同年龄层小朋友的教学。

虽然主日学的教学并非是一件容易的事，但看到小朋友能够每次开心的来参加主日学，并能通过主日学对主有更多的认识，我们就觉得很值得、很开心。不但如此，我也很感谢主，因为作为老师，我们也常常会在教学过程中对主有一些新的认识和看见。

2, 郑丽娟 (老师兼家长)

作为主日学的老师和家长，我看到自己的孩子能在主日学当中更多地

认识主耶稣，并能在教会的环境中成长，我感到很高兴也很放心。

3, 余芳 (家长)

我很高兴能看到孩子在主日学的环境中成长，让他们从小来认识主耶稣是一件很宝贵的事。我看到了孩子在生活中的改变，感谢主！我很放心由主来亲自引领他们。

4, Jenny (Group A student, year 2)

我从主日学里学到要像主耶稣一样爱别人，就算是一些不可爱的人，你也要学会去爱他们。

5, Anna (Group A student, year1)

我喜欢在主日学和小朋友一起做游戏。我在主日学也学到了很多圣经故事，让我更多的来认识主耶稣。

(二) 专访主日学B组

1, Colin Hall (主日学老师)

主日学最大的挑战就是帮助孩子们建立一个认识神，了解祂是谁的愿望。每个主日，他们来听。一开始，有些孩子对神完全不了解。从学习中，他们开始了解祂的能力、性情、智慧，还有祂的爱和恩典。最近我们问他们，“



谁相信神？”有很多孩子举起了手，其中很多男孩子。这很鼓舞我。

最重要的事就是为孩子们祷告。当有人为孩子们祷告，主就会把信心和悟性带到孩子们的心里。

我个人从主日学也收获很大。我喜爱给孩子们教导并且解释圣经。我喜爱为主日学备课。我个人读圣经40多年了，在为主日学备课的时候，神还是不断地启示我新的东西。圣经的基本真理对我变得越来越简单明了了。

唱诗的环节很重要。我们利用这个环节，因为诗歌是很好的方法，把神的话带进孩子们的心里。我们学了一些有实质意义，关于救恩，有福音信息的歌，所以唱诗的环节有点像是福音聚会。

我希望对于孩子们来说，信仰可以在他们心里变得真实，他们可以倚靠信心来生活，而不是倚靠一些虚构的或是肤浅的东西。我希望这些孩子们可以得到那持久的，永恒的，他们可以成为新一代，有愿望来事奉主。

2, Samuel Kuo (主日学老师)

曾经有一段时间有几个主日学的老师在同一时间因为不同的原因离开。我一开始只是想填补这个空缺。渐渐地，我认识到主日学的重要性。主日学的孩子们有一天会成为青年聚会的成员或是组长。他们有一天也会成为教会的负责人。主日学可以帮助我认识一些家长和家庭。

这些孩子都是主的产业。主日学的老师只是管家。

我觉得我们教给他们的不在于我们说了什么，而是我们为他们树立的榜样。通过我们所教导的圣经，他们可以看到我们对神的委身。他们可以看到我们的信仰是活的。孩子们很容易就可以看出我们是否是假冒伪善的人。

现在主日学的备课对我来说的确是一个祝福。我从中收获良多。通过准备主日学，我的生命也在改变。我觉得我不仅仅要教导，更要活出来我所教的。当然，我自己还在学习中。

3, Nathan (student)

我喜欢主日学。我学了很多圣经的故事。有时，我也能把我所学的联系到我的生活中。

4, Jamila (student)

我喜欢主日学。我也很喜欢手工。我希望它可以更有趣一些。

5, Phoebe (student)

我喜欢主日学，特别是唱诗的环节。我学到了很多知识，发现了很多我从前没有读过的。它鼓励我天天向神祷告。我提议可以在学校假期时开个派对。大家可以一起吃零食，分享所学到的。我也喜欢每个月一次的鼓励奖。

6, Weichao (Group B student)

我喜欢主日学。它对我帮助很大。我学到了很多我以前读圣经读不懂的。我喜欢挪亚方舟的故事。我现在还记得它。我也喜欢主日学的游戏和每个月的鼓励奖。我每天都会读圣经。



Interview Sunday School

Interview Sunday School Group A

1, Sue (Sunday School Teacher)

My understanding of being a Sunday School Teacher is most important to process patience and the love for children. I would pray before the Lord to prepare myself before each class and for God to grant the children a teachable spirit, to be joyful and to be able to learn from the bible. Whereby it can be a practical experience, example: how they can help their parents, friends and learn to forgive, pray and trust Jesus.

The biggest challenge is with the Sunday School program for the wide range in the age group, ranging from 3 to 8 years. This brings forth the difficulties for the teachers to select the appropriate teaching materials online to cater for different age groups.

Although teaching Sunday School children is not as simple as it seems, but to see the joy of the children each week and to know that they are growing and learning more about Jesus its worthwhile. Not only that the children is learning but I also thank the Lord that being a teacher, we often through the process learn new experiences and insights in God through the teaching.

2, Jane Zheng (Sunday School Teacher and parent)

As a Sunday School Teacher and a parent, seeing my children in the care of the church environment and to grow in their knowledge

of God through Sunday School is such a blessing.

3, Fang Yu (parent)

I am so pleased to see my children grow in Sunday School. It is so precious for them to learn about Jesus at such a young age. I feel that my child has changed a lot in his life. Praise the Lord. I feel so relieved that Jesus Himself will lead them in their ways.

4, Jenny (student)

I've learnt from Sunday School that I should love other people just like the way Jesus loves us, and even to love those people who are not lovely.

5, Anna (student)

I like playing with other children in Sunday School. I have also learnt a lot of Bible stories from Sunday School which help me learn more about Jesus.

Interview Sunday School Group B

1, Colin Hall (Sunday School Teacher)

The biggest challenge in Sunday School is to help the children to have a desire to know the Lord, to know who God is. Every Sunday they come and listen. At the beginning, some of them did not know God at all. From the lessons, they have begun to know His power, character and wisdom, His love and grace. Recently we asked them, "Who believes in God?" A lot of children raised their hands, of whom many were boys. This is quite encouraging.

The most important thing is prayer for the children. When there is prayer for the children, the Lord can bring faith and understanding into the hearts of the children.

Personally, I receive tremendous gain from being in the Sunday School. I enjoy teaching and explaining the Scriptures. I enjoy preparing the lessons for the class. I have been reading the Bible for more than 40 years, but the Lord is still revealing new things to me, just through preparing lessons for Sunday School. The overall truth in the Scriptures continue to become more simple and clear.

The singing time is important. We use it to advantage because the songs are a good way to put the word of God into children's hearts. We have been learning some new songs with substance, songs related to salvation, with a gospel message, so the singing time is a little bit like a gospel meeting.

I hope for the children, that faith may become real in their hearts and that they can live by faith, not by artificial or superficial things. Our hope is for these young people to have something lasting and eternal, and that they may be a new generation with a desire to serve the Lord.

2, Samuel Kuo (Sunday School Teacher)

There was a time that a few Sunday school teachers departed at the same time, all for different reasons. I just had a willing heart to fill in a gap. Then I started to realise the importance of the Sunday school. They will grow up to become the youth group, and the youth leaders. They will grow up to become church leaders. The Sunday school is also a way to know the different parents and families within the church.

These children are the Lord's possession. The Sunday school teachers are only

stewards.

I feel that the lesson we teach them, is not in what we say, but it is the example that we set for them. They can see our conviction in the bible verses that we preach. They can see that our faith is living. Children can easily tell if we are hypocrites.

Now the Sunday school lessons that I prepared for, are a real blessing to me. I learn a lot during the preparation. It also changes the way I live. I feel that not only should I teach it, but I must live it. Of course, I am learning myself.

3, Nathan (Group B student)

I like Sunday school. I learnt a lot of the stories of the bible. Sometimes I can relate what I have learnt to my daily life.

4, Jamila (Group B student)

I like Sunday school. I like the craft a lot. I hope it can be more interesting.

5, Phoebe (Group B student)

I like Sunday school, especially the singing part. I learnt a lot of information and find new things I did not read before. It influences me to pray every day. I like the idea of a party during school holiday. People can eat snacks and share. I like the monthly prizes session as well.

6, Weichao (Group B student)

I like Sunday school. It helps me a lot. I get a lot from it. There are many things if I read my bible by myself, I would not be able to understand. I like the Noah and the Ark story. I can still remember it. I like the games in Sunday school and monthly prizes session. I read my bible each day.

喜乐园地

——常青团契

Roseville常青团契弟兄姊妹



常青团契的前身是老人团契

随着Roseville与Auburn两处聚会分开，Roseville聚会处的负责弟兄们决定，把原来的老人团契改为在每月第一个星期四上午10点到12点举行，并且欢迎更多中年、老年的弟兄姊妹，也欢迎没有信主的中年、老年福音朋友都能来参加，所以改名为常青团契。在两处聚会分开之际，我们真担心分开两处后，参加的人数会减半。感谢主，祂的工作远远不是我们人所能计算的。记得在第一次常青团契聚会，依旧有20多位弟兄姊妹参加。特别高兴的，当天有好几位中年的弟兄姊妹也来了。那天我们真是满了喜乐的心情，把感谢、赞美、尊贵、荣耀都归给爱我们的主。主爱我们，知道我们的软弱，把人数不断加给我们，到2013年8月1日已有30多位弟兄姊妹参加聚会，直到现在。

2013年5月2日常青团契第一课培灵课程，王明理弟兄以诗篇第一篇为主题，这里提到一棵树是栽在溪水旁，按时候结果子，叶子也不枯干，这就是一棵常青树。这树联接在主的生命泉源，一直得到生命溪水的供应，就能够按时候结果子，叶子也常青不会枯干。诗篇1:1-2“不从恶人的计谋，不站罪人的道路，不坐褻慢人的座位；惟喜爱耶和华的律法，昼夜思想，这人便为有福。”这是耶和華定规义人应该走的道路，也是我们能蒙福的道路。

我们年轻的，年老的，只要我们天天与主亲近，活在主里面，与主联接；喜爱耶和华的律法，昼夜思想，渴慕主的话，遵行主的话；我们就像这棵常青树，能按时候结果子供应别人，叶子也不枯干——常青。

常青团契聚会纪实

常青团契的聚会

“为了丰富中老年弟兄姊妹的灵命生活，在基

督里学习彼此代祷、相爱、劝勉、扶持和长进，天天活在主里面，常常喜乐，不住祷告，凡事谢恩，以至荣神益人。”按照这个宗旨要求，聚会内容安排有：培灵课程，交通见证分享，读经分享，健康讲座，福音座谈，春季户外活动，年终回顾一年见证感恩和爱宴。

在聚会开始，有弟兄姊妹选唱诗歌和祷告。每次聚会都有半小时到一小时给弟兄姊妹个人自由分享交通，见证和问题回答。如果有福音朋友来，我们有传福音，和福音朋友交谈主耶稣的福音。

每次当我们来到聚会的地点，总是看见有早来的弟兄姊妹们，已经把椅子整整齐齐的围成一个大圈。每个座位上放有诗歌本和圣经，当我们一坐下来，就有弟兄（经常是陈磊弟兄）会端来一杯热茶，接过这杯热茶时，我们的心也会火热起来，因为我们感受到的是来自那真挚的爱心，所给与的温暖的接待。何等美好的感受！

在聚会中，每当我们选唱诗歌时，总会怀念已故的郑悦熙老姊妹（郭明光师母）。有一段时间，我们老人中间没有会弹钢琴的，那时郭师母就会主动起来弹钢琴。虽然她钢琴弹得不好，但是她钢琴一起音就带动弟兄姊妹和谐整齐的歌唱。真是一幅美丽的图画，一位老姊妹是这样尽她所能的一份，忠心地来服事弟兄姊妹，实在是我们学习的榜样。

2014年2月6日聚会

是吕广安弟兄的培灵课程，主题是“你的日子如何，你的力量也必如何。”讲课四点主要内容：

第一，申命记33:25（摩西论亚设的一段话），“……你的日子如何，你的力量也必如何。”

我们在世的日子要有主的同在，必有从主来的力量。

第二，诗篇71:5，17-18（老年人的祈祷）

我们从年幼到年老一生要倚靠神，并要传扬神大能的作为给下一代和世人。

第三，诗篇5:3（早晨神必听我的声音）

每天早晨都能和神有亲密的交通，你一天的生活必蒙保守，是充实有价值，活在神面前的一天。

第四，以赛亚书50:4-5（主每天早晨提醒我，开通我的耳朵，没有退后。）

每天早晨要有神的话，活在神话语的光中，让主充满，听从主的话，听主提醒的话，好叫我们不至于退后。

吕广安弟兄同时有提醒的话，有俗话说“老人像小孩”，但老人却不要像小孩那个“自我”，“自私”，“自我为中心”，“任性”这些不好的方面。

在当天聚会完，93岁的林茂芝老姊妹提到一段圣经，诗篇73:26，“我的肉体和我的心肠衰残，但神是我心里的力量，又是我的福分，直到永远。”有神是我们心里的力量，我们应该刚强有力，满有喜乐地活着，这也是神所赐给我们一生的福分。

2014年8月7日健康讲座

陈锦贤弟兄的健康讲座专题：人大脑的功能和萎缩退化（老年痴呆）。

人的大脑只有拳头这么大，却是操管人全身的运作，掌管人的思维，情绪，意念和记忆的总部。从医学的角度，人到老年（有的在中年），大脑有可能进入萎缩退化的阶段，到了后期阶段就是痴呆。初期阶段会有情绪的变化，容易忘记事情，记忆衰退；进入后期是个人不能正常生活，不记得人，事，物，甚至会走失迷路。目前虽然可以服一些药物，但不能根治，只是维持延迟病情的恶化。

讲座后有一个半小时的提问和解答。弟兄姊妹都看见神制作了我们人大脑的奇妙，是科学无法解说的。人都可能面临老人痴呆，是一个自然规律，我们只有顺从。但是我们有责任：保护好我们的头部，特别是前额和头顶部位（记忆和思维功能区），不受直接撞击的损伤；生活中经常保持良好，愉快的情绪；多运动，增强身体活动能力；勤练思考，勤奋运用大脑思维，尽可能延迟进入大脑痴呆后

期。我们基督徒要更多让圣经中智慧话充实我们，操练我们的记忆力不衰退。我们仰望神施恩，怜悯，保守我们行走在神所喜悦的道路，一直到路终也不偏离，将荣耀归给神。

常青团契饭食服事的姊妹们

感谢主，赐给我们一班有专业技能，在厨房服事的姊妹们。每当聚会结束，弟兄姊妹来到饭厅，就看见四张餐桌（每桌八位）上，摆设整齐的午饭。平时我们老年人在家是从简凑合着吃些简单的食物，在这里有陈磊师母带动下的几位中年姊妹们，却精心为我们预备美味可口的午饭。她们照顾老年人，准备了易嚼、易吞、易吃、易消化、又健康新鲜的食物：海鲜炒面、肉丝汤面、荤素粉条、腊味糯米饭、皮蛋瘦肉粥、各种点心大肉包、菜包、甜包、南瓜饼、糯米糕、葱油饼（常有弟兄姊妹家中做好带来的），还加上一大碗可口的鲜汤。这是我们经常享用到的午饭。姊妹们不但让我们吃饱，每次都有余剩的，都叫我们拿饭盒带回家。感谢主，赐给我们这一份美好的享受。

每当老人们吃完饭，满脸笑容到厨房谢谢姊妹们，她们都以笑脸回应我们，但不让我们留下帮做一点小事。她们是从饭菜的准备、烹调、开饭、饭后洗涮工作全包了。不用关照，不要答谢，不要回报，不要彰显，完全出于自愿，在爱心中的服事。只要弟兄姊妹吃得开心，她们就更开心。我们感谢主，我们也谢谢这班姊妹。她们的劳苦，在主里面不是徒然的。愿主纪念她们的劳苦，愿主更多祝福她们。

老年人的喜乐园地

感谢主，常青团契蒙神带领过来已有一年多。我们也感谢教会为我们所安排的，也谢谢负责常青团契的弟兄们，愿主纪念弟兄们为我们付出的辛劳。每次我们高高兴兴来到聚会，我们感受有主爱的同在，有弟兄姊妹彼此关心，彼此扶持，彼此相爱的服事。在主里面，与弟兄姊妹欢聚一起欢喜快乐，我们的心得到喜乐的满足，带着满足的喜乐，我们欢欢喜喜的回家。

蒙恩之路

程楚华

好多次，当我在擘饼唱诗纪念主的时候，热泪夺眶而出。想起自己曾经是多么败坏，多么不配的人，却能有幸认识我们的救主耶稣基督。祂将生命的道路指示给我，让我在祂面前有满足的喜乐，在祂右手中有永远的福乐。

我出生在湖北贫穷的农村，由于家族小，从小就备受乡邻的欺负。与父亲和兄长忍气吞声不同，我天生有一副不怕死的精神，整天出去与人打斗，尽管屡战屡败，但从不屈服。

我家兄妹多，农活又忙，父母无暇顾及，养成了我自由散漫和好打抱不平的性格。由于在外面饱受欺压和挨打，尽管自己非常顽皮，但父母从来不打骂我。因着在村里被人欺压，几乎不识字的父母总是殷切告诉我们：上大学才能出人头地，是离开那里的唯一出路，而他们是无能为力的，只能靠我们自己努力奋斗。（我从小被认为一无是处，也许孝敬父母是我唯一的优点。所以在认识神之后，我也愿意顺服天父的旨意。）我非常不喜欢读书，却也别无选择。在学校，我依然我行我素，惹事生非。甚至高中时期与来校闹事的社会青年打群架，又因住校生的伙食问题在食堂闹事，最后被校长赶出校门，并要我找父亲到学校签订教育合同。就在我整天在外游荡之际（我是住校生，一个月才回家一次），神的恩典再一次降临：校长换届选举，新校长既往不咎，免了我不识字的老父被羞辱之举，但要求我改邪归正，努力学习。

感谢父神赐我够用恩典和智慧，我的成绩也迎头赶上，而且名列前茅。正当我充满信心往前奔时，高考却失败了。一气之下我卸甲归田，回家种地，帮助父母刀耕火种般看管50亩农田。劳动的艰苦，尤其是父母的眼泪，促使我五个月之后不得不返校，重新准备高考。这次考分虽高，但由于家里经济状况，也只能报考有助学金的农业院校。在别

人眼里，我能上大学，简直是稀奇的事，是“本乡除了一害”。现在回想起来，明白一切都有神的美意，我推迟上大学和就读农业院校，神要在那里为我预备了将来共同承受生命之恩的妻子。

妻子的成长背景与我有天壤之别。她出生在高级知识分子家庭，从小被围困在钢筋水泥的单元楼里，做事循规蹈矩，生活中小心翼翼，却还经常挨打。而我从小生活在一望无际的广阔的天空下、田野里，就象路面的野草，无人修剪和照看，在自由自在、无拘无束中长大，我们的性格完全不同。

由于我不善言辞，时常沉默寡言，不愿与人沟通，和自己的妻子相处也是这样，我们的交流常以批评和指责代替。自己更愿意躲到一边，坐在电脑前，沉迷于网络的虚拟世界里。另外因我出生贫穷，比较节俭，把金钱看得较重，有时对妻子购买生活必需品也横加干涉。平时对任何不顺眼的事，我尽量忍让，但积聚到一定极限，我就如同火山爆发般凶猛，对妻子伤害巨大。我们的婚姻就好像是在“活火山”的爆发周期中苟延残喘。

有了孩子后，情况更糟糕。我们各自用从父母那里接受的方式教育孩子，分歧越来越大，争吵也越来越多。抚养孩子似乎成了维系夫妻双方都已厌倦了的婚姻的唯一纽带。虽然双方都没有外遇和不良嗜好，但彼此的对抗愈来愈激烈。婚姻真是爱情的坟墓吗？

在这双双捆绑的痛苦中，在多少个夜晚的反思中，我百思不得其解。我们之间有良好的感情基础：大学四年的同班同学，相互了解，虽然彼此有好感和爱慕，只是在毕业前的最后一个月，我们才冲破各种阻拦决定走到一起。我也毅然放弃已经分配在武汉的工作，北上追求自己的爱情、事业和家庭。后来作为时代的幸运儿，我们又一起移民澳洲开创我们的新生活，并且，有了一儿一女。

但是，就在那时，我们的婚姻就象黑暗中行驶的船，没有舵手，没有方向。我们活在自己的罪中，以自我为中心，只看到“对方眼中有刺，而看不见自己眼中的梁木”。吵架成为我们唯一的交流方式。儿子小的时候，听见父母说话声稍大一点，他就会哭闹。可能在他幼小心灵中，父母只有争吵。在沉默、爆发；再沉默、再爆发的反复循环中，我终于有勇气发出“我要离婚”的呐喊，而且夫妻二人也和平地协议要“儿子归爸爸，女儿归妈妈”的中国式离婚方式。

家庭的困境和生活的压力也直接影响到我的工作。在公司上班时，我整天没精打采，心不在焉。直到有一天，老板找我谈话，请我离开。

我从小到大这一路走来，听从老父的话：上学，工作，结婚，出国，生子，似乎都靠着自己不断的努力在拼搏。古人说：“三十而立”，而当时的我面对的是支离破碎的婚姻：儿子不到三岁，女儿才四个月，妻子全职带孩子，自己失业，再加上巨额房贷。我的生活似乎走到了尽头。

“人的尽头就是神的开头”，这话是千真万确的。

一个偶尔的机会，妻子找当地教会的一位中医姐妹看病。感谢神光照了她。在读《圣经》时，她被深深吸引而接受基督耶稣作为救主。当时她虽然信心不大，但真心觉得找到了真理和生命的意义，也真心希望我也认识救主耶稣基督。

她开始向我传福音。我拿起《圣经》随便翻了一下，就凭着自己的历史知识，开始攻击《圣经》。我讲述从三皇五帝到秦始皇焚书坑儒，从司马迁的《史记》到司马光的《资治通鉴》，当然还有无产阶级革命斗争史，这些历史书都是统治阶级为了巩固自己的地位，而按自己的意志采用倒叙的方式，所编写的所谓“史实”。同理《圣经》也是一样，是当时古罗马帝国为了确立自己的统治，人为编纂，是人手所造的。（我当时是多么愚昧无知，求主赦免）。一直高高在上的她被我贬得哑口无言，而我觉得无比快乐。

但妻子没有放弃，她把《圣经》和有关书籍杂志放在我随时随地都能看到的地方，且鼓励我去读“四福音书”。更难能可贵的是，她有一颗向神认罪悔改的心，耶稣基督的爱激励她去行出主的

道。

真正打动我心的是在一次激烈争吵后，我还处在极端愤怒中，妻子竟然过来诚恳地向我道歉。这是她从我们认识到恋爱，到结婚生子，十七年来的第一次道歉！我呆住了，对我心灵的触动，绝对不亚于震撼。我一直觉得在我生活里她绝对没有“认为自己有错”和“道歉”的概念。我当时感动极了，认识到一定有一种神秘的力量才能让我妻子改变，我也愿意去教会寻找那种神秘的力量。

教会最初吸引我的，是可以学到一些做人道理，我对罪和永生没有正确的认识。感谢主的恩典，祂怜悯我，让我看到一个一心靠自己，却在这个世界被撞得头破血流的可怜虫。那时的我，也已经没有任何资本可以去抗衡那种力量，只能完全降伏在主耶稣的权柄之下。

我渐渐认识到，发生在自己身上的遭遇，完全是主耶稣要在我身上做成祂奇妙无比的救恩。我真的是一个罪人，且活在罪中，与神的爱隔绝。但基督耶稣降世为人，被钉死在十字架上，承担了我的罪。“惟有基督在我们还作罪人的时候为我们死，神的爱就在此向我们显明了。”（罗5：8）我诚心向主耶稣认罪，求祂赦免，邀请祂做我生命的救主，并愿意一生跟随主耶稣。

感谢主耶稣的恩典临到我，临到我的家。主带领我在自己的婚姻家庭、工作和在网络捆绑上都有特别的作为。我真正感受到了：“若有人在基督里，他就是新造的人，旧事已过，都变成新的了。”（林后5：17）

神在我的婚姻问题上大大做工。神教导我要“喜悦你幼年所娶的妻”（箴5：18），并说：“神配合的，人不可分开”（太19：6）。我开始对婚姻有了新的认识。当我看到“你们作丈夫的，要爱你们的妻子，正如基督爱教会，为教会舍己。”（弗5：25）对我触动很大。

但信主受洗后的我，还活在老我的旧性情中，不愿意把自己的主权交给主耶稣来掌管，依然任意妄为，一点都活不出主耶稣的生命。妻子却不同，她努力追求，信心明显比我大，已不再与我争吵。平日由于各忙各的，孩子上幼儿园，彼此还能相安无事。但多少次周末，都是在我狂暴的吼声，妻子委屈的眼泪和孩子们受惊吓的哭声中度过。我连一

点爱、一点怜悯之心都没有，我自己也痛苦万分。其实在我心底也迫切渴望幸福美满的家庭，却不知如何得着，只是生活在自责和无助中。

晚上我常常失眠，爬起来翻看《圣经》，想从中学到一些东西，却又不知从哪看起，只能在暗中流泪，向主祷告，呼求帮助。感谢主耶稣宝贵的圣灵引领，让我明白不仅要认罪，还“应当悔改归向神，行事与悔改的心相称。”（徒26：20）要将认罪的心化为真正悔改的行为，结出果子来。

感谢万能的天父，祂的话语象一盏明灯点亮了我的心：“生身的父都是暂随己意管教我们；惟有万灵的父管教我们，要让我们得益处，使我们在祂的圣洁上有分。”（来12：10）。

首先，我和妻子学习把我们婚姻的主权交给主耶稣来掌管。那么多年在黑暗中漫无目的行驶的婚姻之舟，终于交给主耶稣来做舵手，掌管我们的方向。我们学习把大小事情藉着读经祷告摆在主的脚前。后来我们常常学习同心合一祷告交托，求主按祂的旨意来成就。我们夫妻二人藉着主宝贵的话语，学习柔和谦卑，舍己顺服的功课。特别是我，努力学习主耶稣的舍己之爱，爱护体贴妻子的辛苦，也愿意帮助妻子料理家务和看管孩子。感谢主耶稣修复我们即将破裂的婚姻，让我们不但同行，而且同心又同工之乐。

其次，主带领我学习沟通的功课，把以前的默认、忍让、积蓄火山爆发的能量消灭在萌芽状态。我也学会在恰当时候表达自己的真实想法，恳切地与妻子交换意见，尤其是感谢和赞赏她在照顾孩子、照顾家庭方面的辛勤付出，做错事说错话也能及时道歉。我发现哪怕是我一点点小小的互动，妻子都感动万分。感谢神赐给我新的生命，让我能“脱去旧人和旧人的行为，穿上了新人”（西3：9-10）。也感谢神教导我和妻子学习“凡事谦卑、温柔、忍耐，用爱心互相宽容，用和平彼此联络，竭力保持圣灵所赐合而为一的心”。（弗4：2-3）

另外，主也引导我努力改善与两个孩子的关系。感谢神所赐给我们如此美好的产业，我不愿孩子像原先的我，依靠自己而走入穷途末路。我愿意在他们年少时就把他们带到主面前，去享受那上好的福份。由于以前的我活在自己的过犯和罪孽之中，对孩子的态度简单粗暴、不耐烦，孩子们一点安全感也没有，活在恐惧中。随着我们夫妻关系的

改善，与孩子的关系也有了飞跃。我平时也尽量多花时间跟孩子们打成一片，和他们做朋友。在很多家庭事务方面也时常征求他们的意见，且尊重他们的意见。我也常常因为自己的错误决定而态度诚恳地向孩子们道歉。有时还被孩子们送到“Naughty Corner”去“Time Out”。现在，孩子们也非常愿意与父母交流他们的真实想法，分享他们在学校里发生的事。感谢赞美神，拯救了我的婚姻，我的家庭。

在我的工作方面，神真是大大赐福。主引导我按照祂给我的恩赐和喜好，开展自己的事业。由于工作特性，我特别需要买一辆工具车，自己查遍网络，而且跑遍从Dee Why 到Parramatta Road的各个车行，也没有找到一辆价格、性能和配置都满意的车。那天我从Croydon选择了一辆勉强满意的车，就在我电话决定付钱时，被告知车已卖了。但就在同一天，也就是我做决志祷告，决定一生跟随主的那一天，主怜悯我，赐给我一辆车，各个方面我都非常满意，最神奇的是卖车人就住在离我家约500米远。我知道这真是神所赐的，不是靠我自己的力量找到的。这辆车已经陪伴我八年，虽已老旧，但性能优越。我为它感谢神，它也成为我跟随主、信靠主的见证。

事业开创之初，没有什么业务，我常在不安、着急、烦躁中度过，似乎把神忘得一干二净，但神一次又一次的安慰我，叫我信靠祂。祂教导我：“应当一无挂虑，只要凡事藉着祷告、祈求和感谢，将你们所要的告诉神。神所赐出人意外的平安，必在基督耶稣里，保守你们的心怀意念”（腓立4：6-7）。主带领我多花时间和祂亲近，也引导我在空闲时间多帮妻子照顾幼小的孩子们。现在回想起来，都是神的恩典，在孩子幼小时赐我更多的时间照顾他们，充分享受与孩子感情交融的美好时光。我深知主的应许，我虽不富有，但我和我的家从未感到缺乏，有时收入很少，但我也献上赞美感谢，主所赐的比金钱更宝贵。

毕竟我们生活在非常现实的世界。许多时候，当我更多地依靠这个世界的所谓关系，依靠自己的聪明才智时，主一次又一次的将我挽回，并用各种环境来磨练我。当我和客户建立起更多的业务往来，更热衷于属世的人际交往时，主就通过公司的并购，业务人员的转职调动，和公司的破产让我不

断地学习如何“不是倚靠势力，不是倚靠才能，乃是倚靠我的灵方能成事。”（亚4：6）

在我创业三年半时，由于一个客户的破产，有超过15000澳币的欠款无法收回。这笔钱对一个小生意者是不小的数目，而且其中一部分是我为客户赶工期远赴墨尔本，连熬几夜的工作所得。这似乎对于我这样一个从小在贫困环境中长大的孩子，更是莫大的打击。但是感谢神，当破产清盘律师告诉我消息时，我心里却有说不出的平静与安稳，我知道这平安不是出于我，而是神的保守。随后我打电话告诉妻子，分享我的感受，我们相互安慰，相互鼓励，相信凡事都有神的美意。我当时忍不住泪流满面，不是为了金钱的损失，而是为了摆脱金钱捆绑的自由，得着在耶稣基督里的平安。我的主用厚恩恩待我，释放了我那么多年来，由于从小贫困的阴影而导致的金钱捆绑，祂必“使我也不贫穷，也不富足，赐给我需用的饮食。”（箴30：8）。

感谢主这几年来藉着许多试炼来坚固我的信心，让我能在困难面前站立的住，确信神的恩典是足够我用的。“祂必按公平引领谦卑人，将祂的道教训他们”（诗25：9）。我深切体会到只有我主耶稣基督，“才是我的产业，我杯中的份”（诗16：5）。

谈到摆脱捆绑，我还有更多的感恩。主耶稣对信祂的犹太人说：“你们若常常遵守我的道，就真是我的门徒。你们必晓得真理，真理必叫你们得以自由。”（约 8:31-32）

我们都觉得自己很自由，只要不犯法，想做什么就可以做什么。但当我们想不做什么时，真的能摆脱吗？几年前，我也曾被网络世界捆绑。我对各类时事新闻、奇闻野史、人物传记、历史传说兴趣盎然，浏览网页，成为我工作之余的消遣。甚至在家休息时间也沉迷其中，荒费了大量宝贵时间。既没有帮妻子料理家务，照顾孩子，更没有花时间与主亲近。虽然常有圣灵的责任和罪恶感，但撒但的诱惑实在让我痛苦不堪。但主教导我“凡事我都可行，但不都有益处；凡事我都可行，但无论哪一件，我总不受它辖制。”（林前6：12）

受圣灵的感动，我和教会弟兄姐妹一起学习“禁食祷告”的功课。每人选一件事，在个人生活中最乐于去做，最浪费时间，妨碍自己亲近主的事，

禁止自己去做，时限一个月。我呼求主耶稣帮助我摆脱网络的捆绑。

有时工作之余，当我的手指按着鼠标情不自禁又要去浏览时，圣灵会一次又一次提醒我：到主耶稣那里去寻求真理。我知道只有祂能打开我的枷锁，赐给我真正的自由。但一个长期的习惯形成，要戒去，相当难。我在一次次的祷告中寻求主的帮助，并通过读《圣经》、唱赞美诗来击溃诱惑。感谢主的带领和保守，祂教导我：“行合宜的事，得以殷勤服侍主，没有分心的事。”（林前 7:35）我靠神的话坚固自己。

一个月后，我竟然真的不再花时间在这毫无意义的事上，自己开始学习更多地与人交流和沟通，也愿意与弟兄姐妹分享见证主的爱。感谢赞美主！

2014年新年的清晨，我刚醒，正当我向神献上感谢和赞美时，突然有了圣灵感动，要我今年把《圣经》读两遍。我满心欢喜，并马上祷告：求神怜悯我，免去各样的试探和捆绑，让我能静心地完成这一读经计划。但撒但从来没有停止工作，甚至比我们更勤力。今年三月借着马航MU370的失事，它再次向我发起攻击。我又开始上网搜索历史上各种空难的相关史实，荒废了大量与主亲近的宝贵时间。神再一次用祂的慈爱将我挽回，让我想用娱乐来放松解压的心，转向花更多时间来读经和祷告。我知道，天地都将废弃，唯有神的话语永长存。

神赐给我的恩典，真是数算不尽。神是我生命的光，让在黑暗中摸索太久的我，走上了一条光明之路，一条恩典之路，一条蒙福之路。我摆脱了痛苦的深渊、忧虑的泥潭，心中充满了平安喜乐，并有了与主同在的力量和依靠。尽管前面依然会有许多挑战和劳苦，但我一路有主引领。我能坦坦荡荡地面对今天，并真真切切的知道神在掌管着我的明天。

Full Surrender

Basil Sun

In recent years I always contemplate on the topic of "What is the key to the growth of our spiritual life". Allow me to tell a story. There was once a famous man visiting an institute for the blind. He was welcomed by a children choir singing "Jesus loves me yes I know". After that, the distinguished guest asked them a question, he said, "Jesus so love you, why are you all blind?". Suddenly all were stunned and silenced before a girl stood out and said, " Yes, Father, for this was your good pleasure" [this verse is from Mathew 11:26] I was so touched by this story. A girl at such early age has already understood the will of God and submitted herself to the authority of the Almighty God. I pondered this girl has started to walk on the right track of spiritual growth.

I have experienced a treacherous and tortuous life in my past, but I held an opposed attitude. 21st February 1949, my father passed away of massive heart attack. 25th May 1949, Shanghai was occupied by the Communist. With these two big events, mother was facing enormous challenge, so she sent me and my younger brother Kenneth to Hongkong settling one of my father's property and then seeking avenue to migrate to Australia, because I had three uncles and one aunt living there. 27th September 1949, Kenneth and I arrived to Hongkong. During that time many young Christians from mainland China rushed toward Hongkong. They had neither lodging nor jobs and

sleeping on church's pews at night. In January 1950, Brother Nee knew of this situation, he sent message to the elders of Hongkong, advised them to counsel those who had not yet settled down be returned to their original places. Although we had comfortable lodging in YMCA, but Kenneth submitted the advise and returned to Shanghai. I remained in Hongkong, my uncle in Melbourne applied my further study in Melbourne University. So I brought my undergraduate certificate of Shanghai St. John's University, rode on a tram going downtown to post my document to Melbourne. When I got off the tram, I realised my document was pilfered. Immediately I wrote my mother to replace one. Such a cycle caused a delay of one month on my application. I heard nothing from Melbourne the following seven months. During that period I suffered a chronic gall-bladder infection, it was terrible when the ailment happened with no one to look after me. Then I decided returning to Shanghai even I might to suffer for the Lord. A week after I arrived to Shanghai, I received a letter redirected by my cousin in Hongkong, it was the Entry Permit of my study in Melbourne University. I was lost in words. My immediate response was "it is a joke of fate". I wondered how it could happen in such an inopportune timing. When I applied again to go oversea, many attempts were declined by the local authority.

Then I started a rocky road. 30th January

1956, the government launched a destroying attack against the Church, leaders were imprisoned and the whole congregation scattered. There was no more worship or fellowship meeting. We were left in an absolutely desolated condition for the next 23 years. Mid 1956, the government took a move to reform the private enterprises, it would become state-owned by redeeming the assessed value in 20 years' time through the means of public loan. My father had some properties which bequeathed to my eldest brother John. John was upright, every time he received the public loan, he distributed it to his three brothers who were in China at that time. During the Great Culture Revolution, because of receiving public loan, I was branded a bourgeoisie element [a capitalist status], and its consequences ensued right away. I was sent to labour in a most dangerous and drudgery workshop. My salary was frozen and given a lowest living fee. My house was ransacked twice with all valuables taken away. I was kept in custody twice [the so-called isolation censor], because I had returned from Hongkong in 1950 which they regarded as suspicious. I was ordered to diminish my dwelling that was to give away one bed room. Tragically the new comer squatted my other larger bed room and accompanied with other three persons, attacked me to almost death. My head was full of bruises and my urine full of blood. The above horrendous sufferings dropped me in a valley of hopelessness. I asked God to terminate my physical life.

Mid 1978, my predicament was ended. Fortunately the government applied an open policy which made possible for my family to go to Hongkong on the 13th December 1979, and later we migrated to Australia on 18th August 1982. Apparently I should have been happy by then, but the bitterness and

remorse was still raw in my heart. I always cannot understand why my document had to be pilfered, and why the Lord did not delay my return to Shanghai, or otherwise my sufferings could all be averted. In order to counter-balance the loss of my self-conceit, I indulged myself in pursuing a decent and restful life. But how could it succeed. In his book "The Confession" Augustine wrote, "Lord, Thou has formed us for Thyself, and our heart are restless till they find rest in Thee".

On 1st October 1997, a heart attack brought me to the brink of death. At the critical hours, I realized that my past was consumed in void. It just like what Prophet Joel said, "the locusts have eaten up all". My eyes were crystallised. My bitterness and remorse captured me in a dungeon of despondency for so many years. I confessed my sins before the Lord. The Lord extended my life span.

As I turn my eyes upon Jesus, he enlightens me. I unequivocally realise the way of spiritual growth. Firstly we have to believe everything befallen us is from God. Secondly we must submit to the will of God. Subjectively speaking, we acquire it from prayer, Bible reading and church meeting. But a more direct way is in our daily living to do away with our old selves. Demolition must go before building [Jeremiah 1:10]. The decrease of the old life will be the increase of the new life, and gradually to be conformed to the likeness of our Lord Jesus. I know it is not an easy lesson, it takes one's whole life to learn it. But through the grace and mercy of our Lord, we can do it. For our part, we just response to the Lord's calling, "if anyone would come after me, he must deny himself and take up his cross and follow me" [Matthew 16:24]. So I sum up this issue in a phrase, that is "Fully Surrender".



■ 青少年主日学活动



■ 儿童主日学活动



■ 儿童主日学活动



■ 儿童主日学活动



■ 青少年主日学活动



■ 儿童主日学活动



■ 儿童主日学书籍



■ 儿童主日学手工活动



■ 厨房服侍一角



■ 英文聚会诗歌敬拜



■ 分组交通聚会



■ 常青团契户外活动



■ 常青团契户外活动



■ 新受浸兄弟姊妹合影



■ Emma姊妹婚礼



■ 诗班户外活动合影